Wissenschaftliche Beilage zum Jahresbericht
des Friedrichs-Werderschen Gymnasiums zu Berlin. Ostern 1902.

1. Textkritik und Sprachgebrauch Diodors. II.
2. Der Hafen von Pylos.

Von

Hermann Kallenberg.

Bibliothek des Städt. Gymnasiums * Düsseldorf *

BERLIN 1902.
R. Gaertners Verlagsbuchhandlung
Hermann Heyfelder.

1902. Programm Nr. 56.

9be
23

56.6.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

HT 009257165

UNIVERSITÄTS- UND LANDESBIBLIOTHEK DÜSSELDORF

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Textkritik und Sprachgebrauch Diodors. II.

XXII 9, 3 *καὶ οὐδεὶς ὑπελείφθη ἀπελθεῖν οἶκον.* Natürlich hat Diodor nicht *ἀπελθεῖν οἶκον* gesagt, sondern *πρὸς* oder *εἰς οἶκον* oder *ἐπ' οἶκου.* Aufserdem ist der Hiatus *ὑπελείφθη ἀπελθεῖν* auffällig. Das Excerpt bricht hier jäh ab.

XXII 10, 4 *πάσης τῆς Καρχηδόνος ἐπεκράτησε δυνάμεως καὶ κύριος ἐγένετο πλὴν τοῦ Λιλυβαίου.* Was soll hier *δύναμις* bedeuten? Diodor wird *πάσης τῆς Καρχηδονίων ἐπικρατείας κύριος ἐγένετο* geschrieben haben.

XXII 10, 5 *πολὺν δὲ σῖτον ἐκόμισαν θαλασσοκρατοῦντες, μηχανὰς δὲ καὶ βέλη πλῆθος ἄπιστον.* Schon Wesseling bemerkt „debetur compendii auctori, Diodorus scripserat *μηχανῶν δὲ καὶ βελῶν πλῆθος ἄπιστον.* Einfacher erscheint die Änderung *ἄπιστα* oder noch besser *⟨τὸ⟩ πλῆθος ἄπιστα.* Vgl. z. B. I 41, 7 *χάλαζαν ἄπιστον τὸ μέγεθος καὶ τὸ πλῆθος,* I 81, 4 *ἐξ ἐτῶν ἀπίστων τῷ πλήθει.*

XXIII 4, 1 *συνέθεντο εἰρήνην ἔτη πεντεκαίδεκα.* Durch Schuld des Excerptors, wie es scheint, ist die Präposition *εἰς* vor *ἔτη* und wohl auch der Artikel vor *εἰρήνην* ausgefallen. Vgl. XII 60, 6 *συνέθεντο τὴν εἰρήνην εἰς ἔτη ἑκατόν,* wo die Hss. mit Ausnahme der besten, P, auch *εἰς* auslassen, XIV 26, 2 *εἰς τρεῖς ἡμέρας ἀνοχὰς ἐποιήσατο,* XX 44, 9 *εἰς ἔτη τετταράκοντα* und *εἰς ἐνιαυτὸν ἀνοχὰς ἐποιήσαντο* und XX 113, 2 *ἀνοχὰς εἰς τέτταρας μῆνας ἐποιήσατο.*

XXIV 1, 4 *εἰς τὴν νόσον ἔπιπτον.* Das Simplex erscheint so wohl nur dichterisch. Diodor schrieb *ἐνέπιπτον.* So XII 45, 2 und XXIX 2 *εἰς νόσους ἐνέπιπτον,* XIV 71, 4 *ἐνέπιπτον εἰς τὴν νόσον,* XII 45, 2 *ἐνέπιπτον εἰς λοιμικὴν περίστασιν,* (XIII 12, 1 *λοιμικῆς καταστάσεως εἰς τὸ στρατόπεδον ἐμπεσούσης*). Ebenso *ἐμπίπτειν εἰς ἀρρωστίαν* XII 38, 2, XV 73, 5; 74, 2, XVII 31, 4, XIX 24, 5.

XXIV 1, 9 *καταληπτὸς δὲ γενόμενος πρὸς τὴν γῆν τῆς Καμαρίνης, εἰς τὴν γῆν κατέφυγε πρὸς τόπους τραχεῖς καὶ ὑφαλώδεις.* Schon Rhodomanus schlägt *πρὸς τῇ γῇ* vor, was aber noch nicht genügt. Offenbar geht, was XXIV 4 (Excerpt. Vat. p. 52) steht, *περικατάληπτος γενόμενος κατέφυγε πρὸς τὴν γῆν,* auf dieselbe Sache. Daraus ist erstens für Diodor *περικατάληπτος* in Anspruch zu nehmen, wie er es auch II 50, 5, IV 76, 6, XVII 63, 4, XX 5, 4 hat — also wieder ein Fall, in dem eine Präposition im Kompositum verloren gegangen ist — und zweitens *πρὸς τὴν γῆν* statt *εἰς τὴν γῆν.* Für *πρὸς τὴν γῆν τῆς Καμαρίνης,* wie auch zu Diodors Zeit noch kein Grieche gesagt hat, vermute ich *περὶ τὴν Καμαριναίαν.*

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Nicht selten sind in den Excerpten die Präpositionen *εἰς* und *ἐν* verwechselt worden: XXIII 8, 1 *ἐπέρασε μεγάλην δύναμιν ἐν Σικελίᾳ*, XXIII 15, 7 *ἐν Λιβύῃ διαβάντων*, XXIII 18, 5 *ἀπῆλθον ἐν Μεσσήνῃ*, XXV 10, 3 *ἐν τῇ .. πόλει Λευκῇ Ἄκρᾳ ἀποστείλας* und umgekehrt XXI 4 *φρουρὰν ἀπολιπὼν εἰς Κρότωνα* und XXII 2, 1 *κατὰ δὲ Σικελίαν ἦσαν τύραννοι Ἱκέτας ἐν Συρακόσῃ, Φιντίας εἰς Ἀκράγαντα, Τυνδαρίων ἐν Ταυρομενίῳ*; doch stehen diese Stellen sämtlich in den nach Höschel benannten Excerpten, deren Verfasser Dindorf ipsis hominibus Constantinianis rudiorem nennt. Einmal kommt jedoch ein solcher Fall auch in den Excerptis de virt. et vit. vor, XXI 20 *τοῦ Δημητρίου φυλαττομένου εἰς Πέλλαν Λυσίμαχος πρέσβεις ἀποστείλας*. Die Worte geben nur Sinn, wenn man *εἰς Πέλλαν* mit *φυλαττομένου* verbindet; der Excerptor scheint sie aber, ohne auf den geschichtlichen Zusammenhang zu achten, mit *ἀποστείλας* verbunden zu haben. Wo in den erhaltenen Büchern Diodors dergleichen vorkommt, ist es längst als unecht erkannt worden. So III 44, 7 *ὁρᾶται χερρόνησος καὶ λιμὴν* [*εἰς αὐτὴν* add. CF] *κάλλιστος* (oder sollte hier vielleicht ein Participium ausgefallen sein?), XIV 117, 5 *τῆς ἀποσκευῆς πάσης ἐκυρίευσεν, ἐν ᾗ καὶ τὸ χρυσίον ὃ κατειλήφεσαν εἰς Ῥώμην*, wo Niebuhr (Röm. Gesch. II S. 619) alles von *ἐν ᾗ* bis *Ῥώμην* ausscheidet, während Dindorf (1867 vol. III Praef. XIII) nur *εἰς Ῥώμην* und Vogel endlich *ὃ κατειλήφεσαν εἰς Ῥώμην* tilgt. Letzteres geht nicht, weil dann der Artikel vor *χρυσίον* keine Erklärung hat. Dagegen hat man XIII 12, 2 *καθημένους εἰς Σικελίαν μηδὲν τῶν χρησίμων ἐπιτελεῖν*, wie mir scheint, mit Recht, unangetastet stehen lassen; nur Rhodomanus will dafür *ἐν Σικελίᾳ* schreiben. Nicht Diodorisch und darum dem Excerptor zuzuschreiben ist endlich XXIX 16 *ὑπόνοια τοῖς ἀκούουσιν εἰσέπεσεν*, da bei Diodor, wie auch sonst im Griechischen, im übertragenen Sinne zur Bezeichnung von Gemütszuständen nur *ἐμπίπτειν*, nicht *εἰσπίπτειν* gebraucht wird. So mit *ἐπιθυμία* XI 36 5, *φιλοτιμία* XII 25, 1, XV 87, 1, *ὁρμή* III 54, 1, XII 61, 3, XVIII 17, 8; 75, 2; XIX 110, 4; XX 31, 5; 75, 2; XXXVII 26, XXXVIII 22, XXXI 17b; 26 6, *δεισιδαιμονία* XIII 86, 1, *σπουδή* XIV 18; 7, 84, 4, XX 6, 1, *ἀμφισβήτησις* IV 50 4, *πτοία καὶ φόβος πανικός* XX 69, 1, *θόρυβος καὶ προσδοκία* XX 66, 2, *θόρυβος* XIV 32, 3, *παράστασις* XIV 52, 3, *φόβος* XX 67, 3, *ταραχή* XVI 78, 3, *θάρρος* XX 11, 5. Ebenso *ἐμπίπτειν εἰς φόβον* XVII 106, 1 u. s. w.[1])

XXVI 3, 1 *ὁ δὲ* (Fabius) *τὴν ὕβριν ἀταράχως καὶ βαρέως ἔφερεν*. Wenn die Stelle Sinn haben soll, mufs es ⟨*οὐ*⟩ *βαρέως* oder noch besser *πραέως* heifsen.

XXIX 13 *ἐκομίσατο παρὰ Ἀντιόχου καὶ τὸν κατὰ τὰς συνθήκας φόρον ἐνιαυτοῦ χίλια τάλαντα*. „Jährlich" heifst bei Diodor natürlich *τοῦ ἐνιαυτοῦ*; doch scheint der Satz auch sonst geändert zu sein.

XXIX 25 *οἱ τὰ δεινὰ τολμήσαντες καὶ τὸν Δημήτριον ἀνελόντες οὐκ ἐξέφυγον τὴν τοῦ δικαίου δαιμονίου τιμωρίαν*. Offenbar hat Diodor *δίκαιος* zu *τιμωρία* (*δίκη*) gesetzt, wie sonst *ἄξιος* (XIV 63, 1, XXVII 4, 2) und besonders gern *προσήκων* (XVI 56, 8; 58, 5; 78, 4); mit *δαιμόνιον* hat er es nirgends verbunden. Wahrscheinlich lautete bei ihm die Stelle *τὴν* ⟨*ἐκ*⟩ *τοῦ δαιμονίου δικαίαν τιμωρίαν*.

XXXII 9 *αἱ γυναῖκες τῶν Καρχηδονίων προσέφερον χρυσοῦς κόσμους· ἐσχάτης γὰρ οὔσης τῆς τοῦ βίου παραγραφῆς, ἅπαντες οὐκ ἀπολλύναι τὰ χρήματα διελάμβανον, ἀλλὰ διὰ τῆς τούτων δόσεως ἔκρινον ἐπανορθοῦσθαι τὴν ἑαυτῶν σωτηρίαν*. Mai vergleicht XVII

[1]) Über *προσάγειν* und *προάγειν* bei Diodor vgl. Wochenschr. f. kl. Philol. 1891 Sp. 1390.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

118, 3 *ἐπὶ τῆς ἐσχάτης τοῦ βίου γραμμῆς*, womit aber *παραγραφή* nicht erklärt ist. Es liegt wohl die auch sonst nicht seltne Vertauschung von *περί* mit *παρά* vor. So haben wir *περιγραφή* III 16, 3 *τὴν φυσικὴν ὄρεξιν ἔχοντες τῆς ἀπολαύσεως περιγραφήν*, wo sich auch die Variante *παραγραφήν* in G findet. Wunderlich ist die Erklärung der Worte in Passows Lexikon „Bestimmung", „sich vom Appetit zum Genufs bestimmen lassen"; Rhodomanus übersetzt ganz richtig „naturali appetitu determinatum fruendi modum habent". Ebenso steht das Verbum *περιγράφειν* III 41, 4 *ταῦτα μὲν οὖν τὰ μέρη τῆς Τρωγοδυτικῆς ἔσχατα γνωρίζεται, περιγραφόμενα ταῖς ἄκραις ἃς ὀνομάζουσι Ψεβαίας*, wo wieder in DF die Variante *παραγραφόμενα* vorliegt. Nicht anzutasten dagegen, aber unklar in seiner Bedeutung erscheint mir *παραγραφή* XXVIII 3 *τοιγαροῦν ὥσπερ ἀπὸ παραγραφῆς τῶν ἰδίων πράξεων ἐπὶ τὸ χεῖρον ἑώρων τὰς αὐτῶν βασιλείας ὑπὸ τοῦ δαιμονίου προαγομένας*. H. Valesius' Erklärung *ὥσπερ ἐκ παραθέσεως* „nam Diodorus Antiochi Magni ac Philippi facinora inter se conferebat quibus aequalem a Diis redditam esse mercedem dicit" ist unmöglich.

XXXIII 5, 4 *ἄλλην κατὰ τῶν Μαραθηνῶν ἐπιβουλὴν ἀσεβῆ συνεστήσαντο*, gleich darauf c. 5, 6 *οὐ μὴν ἠδυνήθησάν γε τὴν ἄνομον ἐπιβολὴν εἰς πέρας ἀγαγεῖν* und einige Zeilen weiter *ἐδήλωσε τοῖς Μαραθηνοῖς τὴν κατ' αὐτῶν ἐπιβουλήν. οἱ δὲ Ἀράδιοι γνόντες διὰ τῶν κατασκόπων μεμηνυμένην τὴν ἰδίαν ἐπιβολήν*. So Dindorf, während Wesseling an der ersten Stelle *ἐπιβολήν* hat. An allen vier Stellen ist von derselben Sache die Rede, aber bald wird sie nur als Absicht oder Plan der einen Partei gefafst, bald zugleich als hinterlistige Handlung gegen die andere Partei. Das erstere findet an der zweiten und vierten Stelle statt; hier ist also *ἐπιβολή* (zu *ἐπιβαλέσθαι* gehörig) am Platze; das zweite dagegen sicher an der dritten Stelle (vgl. auch *ἐδήλωσε τὴν κατ' αὐτῶν ἐπιβουλήν* mit dem vorhergehenden *δηλῶσαι τοῖς ἐπιβουλευομένοις*. Fraglich kann die erste Stelle bleiben; denn der Zusatz *ἀσεβῆ* macht sie der zweiten (*ἄνομον ἐπιβολήν*) ähnlich, während sie das beigefügte *κατὰ τῶν Μαραθηνῶν* der dritten gleichstellt. Ich halte letzteres für bedeutungsvoller. Mit Recht hat Dindorf auch IX 4 *λόγοις ἐπεχείρησεν* (Solon den Peisistratus) *ἀποτρέπειν ταύτης τῆς ἐπιβολῆς* statt *ἐπιβουλῆς* geschrieben; auch XI 54, 4 haben die Herausgeber mit gutem Grunde *Παυσανίας .. ἐδήλωσε τὴν ἰδίαν ἐπιβολὴν* (*ἐπιβουλήν* PAF²JKL) *Θεμιστοκλεῖ* in den Text gesetzt. Nicht richtig dagegen haben nach meiner Ansicht die neuern Herausgeber XIII 27, 3 *διόπερ εἰ τοὺς ἐξ ἐπιβολῆς ἀδικήσαντας δίκαιόν ἐστι τιμωρεῖσθαι* geschrieben, obgleich dies die besser beglaubigte Überlieferung ist. Wesseling hat aus JK *ἐξ ἐπιβουλῆς* aufgenommen und mit Thuc. VIII 92 (*ὁ Φρύνιχος .. πληγεὶς ὑπ' ἀνδρὸς τῶν περιπόλων τινὸς ἐξ ἐπιβουλῆς*) gut begründet. Hierher gehört auch XXXVI 2, 3 *ἐπιβουλεύει μὲν γὰρ τοὺς ἀπαιτοῦντας, ἑαυτῷ δὲ μοναρχικὴν περιέθηκε* (Exc. Phot. cod. 244) und von derselben Sache XXXVI 2a *τοῖς μὲν ἀπαιτοῦσι τὴν τιμὴν ἀνέλπιστον ἐπιβουλὴν συνεστήσατο* (Exc. Esc. p. 31). Dafs Diodor nicht *ἐπιβουλεύειν* mit dem Akkusativ der Person verbunden hat, versteht sich von selbst. Da nun zugleich die zweite Stelle mehr giebt, wird wohl *ἐπιβουλὴν συνεστήσατο* das Ursprüngliche sein. Hierbei ist aber das *ου* durch das Verbum *ἐπιβουλεύειν* des andern Excerptes gesichert und sichert seinerseits den Diphthong in der ersten der vier Stellen in XXXIII 5, 4, wo das Nomen mit demselben Verbum *συνίστασθαι* verbunden ist. Umgekehrt endlich darf man aus XXXIV 2, 4 *ἕως εἰς ἔργον τὴν βουλὴν ἤγαγον* nicht auf ein ursprüngliches *ἐπιβουλήν* schliefsen, sondern auf *ἐπιβολήν*, wie es V 37, 3, XI 42, 5, XXXIII 5, 6 steht.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

XXXIV. XXXV 2, 17 *ἐν τούτῳ δὲ Κλέων τις Κίλιξ ἄλλων δούλων ἀποστάσεως ἦρξε.* Auch hier ist eine Eigentümlichkeit der Diodorischen Rede vom Excerptor verwischt worden. Diodor sagt nämlich niemals *ἐν τούτῳ* in temporaler Bedeutung, sondern immer *ἐν τοσούτῳ.* XIV 83, 1 *Λακεδαιμόνιοι . . ἐψηφίσαντο τόν τε Ἀγησίλαον ἐκ τῆς Ἀσίας μεταπέμψασθαι καὶ τὴν μετ' αὐτοῦ δύναμιν, αὐτοὶ δὲ ἐν τοσούτῳ παρά τε σφῶν καὶ τῶν συμμάχων ἀθροίσαντες πεζοὺς μὲν δισμυρίους τρισχιλίους, ἱππεῖς δὲ πεντακοσίους ἀπήντησαν τοῖς πολεμίοις* zwar könnte man erklären wie Krüger Thuc. VI 64, 1 „*ἐν τοσούτῳ,* nicht *ἐν τούτῳ,* weil angedeutet wird: hinreichende Zeit zu gewinnen um in derselben", nicht aber in der Verbindung *ἐν τοσούτῳ δέ* IV 55, 1, XI 39, 5, XVI 13, 2, XVIII 72, 7, XIX 4, 7, XX 39, 2.

XXXIV. XXXV, 18 *οἶμαι γὰρ ἐκ θεοῦ τοῖς ἀνθρώποις οὐδὲν εἰλικρινὲς δίδοται τῶν ἀγαθῶν, ἀλλ' ὡς ἐπίτηδες τοῖς μὲν καλοῖς τὰ φαῦλα, τοῖς δὲ κακοῖς ἐπεισάγει τὰ ἀγαθὰ τὸ δαιμόνιον.* Durchweg hat sonst Diodor *ὥσπερ ἐπίτηδες,* wie XX 70, 2 *τῆς τύχης ὥσπερ ἐπίτηδες ἐπιδεικνυμένης τὴν ἰδίαν δύναμιν*; ebenso bei *τύχη* XXV 5, 2 (hier aus Polybius I 86, 7), XXVII 15, 3. Ferner XX 13, 3 *ἀλλ' οἶμαι τὸ δαιμόνιον ὥσπερ . . εἰς τοὐναντίον μετατίθησιν*; ebenso XXXIV. XXXV 9. Daneben auch *καθάπερ ἐπίτηδες* XXXII 17, 2, XXXVI 7, 2.

Dindorf vol. III (1867) praef. XIV bemerkt zu der Wendung *τὴν ἡσυχίαν ἔχειν* oder *ἄγειν* „notandum, etsi Diodorus, ut alii, modo addit articulum *τήν* modo omittit, nunquam tamen omisisse videri ubi hiatus nasceretur omisso". Demgemäfs verlangt er XIV 64, 3 *τεταραγμένοι ⟨τὴν⟩ ἡσυχίαν ἔσχον,* XV 52, 4 *οἱ δὲ νεώτεροι ⟨τὴν⟩ ἡσυχίαν εἶχον* und selbst XIII 85, 2 *μάλιστα μὲν συμμαχεῖν αὐτοῖς, εἰ δὲ μή γε, ⟨τὴν⟩ ἡσυχίαν ἔχειν* im Hinblick auf XVI 27, 4 *μάλιστα μὲν συμμαχεῖν, εἰ δὲ μή γε, τὴν ἡσυχίαν ἄγειν.* Ebenso beweist Kälker (Leipz. Stud. III S. 309 und 319), dafs Diodor, um den Hiatus zu meiden, den Artikel zugesetzt hat, und verlangt ihn deshalb XV 52, 4 wie Dindorf. Vogel folgt Dindorf XIV 64, 3, nicht aber XIII 85, 2 und XV 52, 4. W. Schmid (der Atticismus II S. 117) endlich stimmt Kälker zu, stellt aber dann die seltsame Behauptung auf, dafs Diodor nur *τὴν ἡσυχίαν ἄγειν,* nicht auch *ἔχειν,* habe, und will deshalb auch XIII 96, 2 *ἄγειν* statt *ἔχειν* herstellen. Als ob dies die einzige Stelle wäre. Um diesen Irrtum in einem viel benutzten Buche zu erweisen, zugleich auch um zu zeigen, dafs Vogel Dindorf gegenüber unrecht hat, will ich hier sämtliche Stellen, in denen diese Wendung bei Diodor vorkommt, anführen; Kälker hat nur einen Teil derselben erwähnt. Diodor hat *ἡσυχίαν ἔχειν* nach konsonantischem Auslaut: II 19, 10, X 20, 3, XI 3, 5; 39, 4; 45, 5; 63, 4, wo Vogel durch Aufnahme der Bekkerschen Konjektur *πρὸ τοῦ* für *πρῶτον* einen Hiatus in den Text bringt. Ferner XII 42, 4 u. 6; 50, 5, XIV 5, 3, XVII 112, 4, XVIII 15, 6; 64, 2, XX 62, 4; nach einem Vokal an den oben schon erwähnten drei Stellen. Dagegen steht *τὴν ἡσυχίαν* nach einem Vokal XIII 96, 2, XVI 33, 2 u. 3, XIX 9, 3 und *τὰς ἡσυχίας* IX 20, 4, XXII 13, 7; nach einem Konsonanten XI 3, 3; 12, 5, XIV 70, 2.

Ferner *ἡσυχίαν ἄγειν* nach einem Konsonanten XIII 10, 4, XIV 110, 4, XVI 67, 4, XVII 9, 2 (*εἶχεν* F) XVIII 8, 7, *τὴν ἡσυχίαν ἄγειν* nach einem Konsonanten nur dreimal, XV 65, 1, XVIII 10, 1; 52, 3, nach einem Vokal XII 56, 2, XV 91, 6 (*εἶχον* L), XVI 7, 2; 27, 4, XVII 19, 2; 19, 5 (*εἶχον* F); 62, 7; 116, 3, XVIII 39, 4, XIX 66, 6 (*τήν* om. Bas.). Mit *σχολήν* endlich verbindet Diodor *ἄγειν* (X 7, 3, XV 13, 5), *λαβεῖν* (XIV 75, 3, XVIII 9, 2) *ἔχειν* (XIV 7, 1; 34, 2, XIX 68, 2), den Artikel aber setzt er niemals zu. XV 6, 1 steht *πολλὴν εἰρήνην καὶ σχολὴν εἶχε.*

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Ebenso steht es bei Polybius (vgl. Kälker, Leipz. Studien III S. 252, dessen Sammlung allerdings auch hier nicht vollständig ist); ein *ἡσυχίαν* nach einem Vokal findet sich nirgends. Kälker bemerkt richtig, dafs vor Polybius der Artikel in dieser Wendung nicht in Gebrauch gewesen ist; er führt dabei einige Stellen aus Thukydides und eine grofse Zahl aus Xenophon an. Schmid (Atticismus III S. 130) bemerkt ebenso „Polybius scheint als erster *τὴν ἡσυχίαν* gesagt zu haben"; auch hier folgen dann Beispiele aus Thukydides und Demosthenes; vgl. auch Atticismus I S. 123. Hinzufügen möchte ich folgendes. Herodot, Thukydides und Xenophon haben wiederholt beide Wendungen, *ἡσυχίαν ἔχειν* und *ἄγειν*, besonders häufig Xenophon. Bei diesem steht Cyrop. VIII 1, 16 *τὴν σχολὴν κατεσκευάσατο*, aber mit gutem Grunde, da es in Bezug auf *σχολὴν ἦγε* VIII 1, 15 gesagt ist. Unter den Rednern haben beide Wendungen nicht selten Lysias, Isokrates und Demosthenes. Dabei vermeidet Isokrates stets den Hiatus durch geschickte Wortstellung oder durch leichte Elision (XII 45 *οὐδ' ἡσυχίαν ἄγειν*); Lysias hat einmal (VII 1) den Hiatus zugelassen, Demosthenes zweimal (XIX 45 *ὡς δ' ἀκούειν οὐκ ἠθέλητε, ἡσυχίαν ἔσχον*, XXI 20 *ὅσα πρόσεστι τούτῳ, ἡσυχίαν ἔσχον*). An beiden Stellen ist er vielleicht durch die Interpunktion gemildert. Ferner steht *ἡσυχίαν ἔχειν* noch Andoc. I 63, [IV 1], Isaeus V 13, XI 16, Aeschines I 64, *ἡσυχίαν ἄγειν* Hyperid. fr. 137. Auch Plato hat recht häufig beides, bevorzugt aber *ἄγειν*. Bei Aristoteles endlich, der auch beides einige Male hat, ist eine Stelle recht bemerkenswert, *Ἀθ. πολ.* 16 *παρεσκεύαζεν εἰρήνην καὶ ἐτήρει τὴν ἡσυχίαν*. Offenbar soll der Artikel die aus dem Frieden hervorgehende Ruhe bezeichnen. So bleibt nur eine Stelle mit dem Artikel übrig, Demades 56 *αὕτη πορευομένη διὰ τῶν λογισμῶν τὴν ἡσυχίαν ἄγειν οὐκ ἐπέτρεψεν*; aber bekanntlich gilt die Rede *περὶ δωδεκαετίας* für ein Produkt der späteren Sophistik. Dionysius Hal. hat nur *ἡσυχίαν ἄγειν* (*ἔχειν, παρέχειν*) ohne Artikel, vermeidet aber dabei den Hiatus (Archaeol. II 55, 3, III 23, 5, XI 32, XIII 7, XIX 8). Plutarch hat unzählige Male *ἡσυχίαν ἄγειν*, vereinzelt *ἡσυχίαν ἔχειν*, aber immer nach konsonantischem Auslaut, dreimal bei leichter Elision (*δ'* Arist. 8, Moral. 597 C, *ἀλλ'* Moral. 728 D), viermal *τὴν ἡσυχίαν ἄγειν* nach einem Vokal (Nic. 13, hier auch aus einem anderen Grunde), Dem. 17, Moral. 90 D, 125 A, nur einmal das einfache *ἡσυχίαν ἄγειν* mit starkem Hiatus, Moral. 970 F *ἐλάφου ⟨μὲν* Benseler⟩ *ἀφιεμένου καὶ κάπρου καὶ ἄρκτου ἡσυχίαν ἔχοντα κεῖσθαι καὶ περιορᾶν*, wozu Benseler de hiatu S. 523 „ante *ἡσυχίαν* pausa est" bemerkt. Schwerlich richtig; wie er in demselben Satze den Hiatus nach *ἐλάφου* durch Einfügen von *μέν* beseitigt, wird man auch diesen Hiatus durch Zufügen des Artikels verschwinden lassen müssen. Von Aristides, Aelian und Lukian bemerkt Schmid (Atticismus I 123, 269, II 116, III 130), dafs sie *τὴν ἡσυχίαν* nach Vokalen, *ἡσυχίαν* nach Konsonanten gesetzt haben.

Genau so steht es mit der verwandten Wendung *εἰρήνην ἔχειν* oder *ἄγειν*; auch hier setzen die älteren Schriftsteller niemals den Artikel, wenn nicht von einem bestimmten Frieden, z. B. von dem des Philokrates bei Demosthenes (VI 36, VIII 52, 53, XVIII 43), de Halon. 31 und Aeschines III 54[1]) die Rede ist, während Polybius nach einem Vokal regelmäfsig den Artikel zusetzt (IV 15, 9; 16, 3; 52, 5, XVI 27, 3; 34, 4, XVIII 1, 11), nach einem Konsonanten ihn weglässt (II 21, 1, IV 15, 8). An den beiden ersten Stellen (IV 15, 9; 16, 3) könnte man zur Not den Artikel durch Bezugnahme auf IV 15, 8 erklären, nicht aber ist eine solche Erklärung an

[1]) Schwierigkeiten macht Aeschin. II 12 *καὶ τὴν εἰρήνην ἄγειν*, wozu Baiter bemerkt „*τὴν* abesse malim".

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

den andern Stellen möglich. Endlich hat er einmal (IV 32, 5) den Artikel nach konsonantischem Auslaut, wahrscheinlich in Beziehung auf das Vorhergehende. Auch hierin folgt ihm Diodor, der XIII 4, 2 *Μεσσήνιοι τὴν μὲν εἰρήνην ἄξειν* (*Α ἕξειν*) *ὡμολόγησαν* schreibt, ohne dafs ein besonderer Grund für den Artikel zu erkennen wäre, dagegen nach konsonantischem Auslaut (XII 26, 2, XIII 32, 4; 52, 3 u. 7, XVI 3, 4, XX 81, 3; 101, 1) den Artikel wegläfst. Deshalb erscheint mir III 23, 2 *ἀεὶ εἰρήνην ἄγοντες* bedenklich. Denn noch in einem dritten Falle verfährt Diodor genau ebenso, bei der Wendung (*τὴν*) *ἀσφάλειαν παρέχεσθαι*. Wir lesen bei ihm *πολλὴν ἀσφάλειαν παρείχετο* (*-οντο*) I 67, 9, XII 42, 7, XV 71, 6, *τοῖς ποιμνίοις ἀσφ. παρείχοντο* VIII 4,1, *τοῖς πολιορκουμένοις ἀσφ. παρέχεσθαι* XX 92, 2, *ποταμὸν παραρρέοντα δυνάμενον ἀσφ. παρέχεσθαι* XX 108, 7, *διδόντος .. εἰ παραδιδόασι τὴν πόλιν, ἀσφάλειαν* XX 16, 1, *ἠξίουν τοῖς σώμασιν ἀσφ.* XXIII 18, 4, *πολλὴν ἀσφ. παρεσκεύασι* II 19, 9. Dagegen steht der Artikel: *παρέχεσθαι τὴν ἀσφ.* V 12, 1, XV 65, 1, *παρείχετο* (*-οντο*) *τὴν ἀσφ.* XIX 7, 3; 101, 2, *τῆς καταγωγῆς παρέσχετο τὴν ἀσφ.* XX 25, 1, wo auch der abhängige Genetiv den Artikel veranlafst haben kann, *παρέχεται τὴν ἀσφ.* XIX 94, 6, *παρέξεσθαι τὴν ἀσφ.* XXIV 1, 9, *παρεξομένοις τῷ φρουρίῳ τὴν ἀσφ.* XIX 66, 3, *ἔτυχε τῆς ἀσφ.* II 19, 9, *καὶ τὴν ἀσφ. περιποιήσας* XV 75, 3, *περιέχοντας τῷ κοινῷ βίῳ τὴν ἀσφ.* I 2, 1. Daneben steht auch, aber viel seltner, wie bei *ἡσυχίαν* der Artikel nach Konsonanten: XVII 42, 5 *παρείχετο τοῖς ἐργαζομένοις τὴν ἀσφ.*, XX 62, 1 *παρείχετο τοῖς ἐμπόροις τὴν ἀσφ.*, XX 15, 6 *τούτοις μὲν τὴν ἀσφ. παρέσχετο*, XX 107, 3 *πλῆθος .. τὸ δυνάμενον τὴν ἀσφ. παρέχεσθαι*, XIX 62, 9 *τοῖς τε συμμάχοις παρεχόμενον τὴν ἀσφ.* und mit einem abhängigen Genetiv XIX 64, 5 *παρεχόμενος τῷ στόλῳ τῆς ἀγωγῆς τὴν ἀσφ.* Auch hier ist Polybius das Vorbild Diodors gewesen; *τὴν ἀσφάλειαν* steht überwiegend nach Vokalen, *ἀσφάλειαν* regelmäfsig nach Konsonanten bis auf eine Stelle IV 80, 11 *ἐλάλουν περὶ ἀσφαλείας*, wo vielleicht *ὑπὲρ ἀσφ.* zu schreiben ist; vgl. XXIV 8, 6 *διαπεμπομένης ὑπὲρ ἀσφαλείας*. Wendungen dieser Art sind in der älteren Litteratur nicht gerade häufig; wo aber hier der Artikel zugesetzt ist, mufs man von vornherein annehmen, dafs er „die nötige Sicherheit" bezeichnen soll. So ganz gewifs Xenoph. Oecon. 5, 6 *τῇ ἐρημίᾳ τὴν ἀσφάλειαν συμπαρέχουσαι*, Cyrop. VIII 1, 45 *τῇ μὲν δὴ ὅλῃ Περσῶν ἀρχῇ οὕτω τὴν ἀσφάλειαν κατεσκεύαζεν*, wohl auch IV 5, 27 *τὴν ἀσφάλειαν ποιεῖν* und IV 5, 28 *τὴν ἀσφάλειαν παρέχουσιν*. Ohne Artikel hat er *ἀσφ. παρέχειν* Cyrop. V 4, 20, *ἀσφ. ποιεῖν* Cyrop. VII 4, 5, *ἀσφ. διδόναι* Hell. II 2, 2; V 4, 11, Hiero 10, 5 *θάρρος καὶ ἀσφάλειαν παρέχειν*, Mem. II 1, 15 *κηρύττουσιν ἀσφάλειαν*. Bei Demosthenes findet sich XXIII 73 *παρασχόντ' ἀσφάλειαν* und XXIII 103 *ἀσφ. διδόναι*, bei Dinarch I 107 *πολλὴν ἀσφ. καθιστάναι*. Isokrates hat *πολλὴν ἀσφ. παρέχειν* Ep. VII 8, *εἰς ἀσφ. καθιστάναι* V 123, Ep. II 5, *ἐν ἀσφαλείᾳ καταστῆσαι* IX 30 (Cobet *ἐν ἀσφαλεῖ*), Ep. II 11. Bei [Gorgias] Palam. 17 steht *ἔχει ἀσφάλειαν*, Plat. Crit. 45 C *ἀσφάλειάν σοι παρέξονται*; der Artikel dagegen, gewifs wieder in prägnanter Bedeutung, Aristot. Pol. 1319b 39 *κατασκευάζεσθαι τὴν ἀσφάλειαν*.

Andrerseits wird man sich davor hüten müssen, in solchen Wendungen, zumal wenn die Hiatusfrage nicht in Betracht kommt, alles gleich machen zu wollen. So könnte man verführt werden XII 1, 4 *ἀπὸ τούτων γὰρ τῶν χρόνων ἐπὶ ἔτη πεντήκοντα πολλὴν ἐπίδοσιν ἔλαβεν ἡ Ἑλλὰς πρὸς τὴν εὐδαιμονίαν* im Hinblick auf XI 68, 6 *ἀπὸ δὲ τούτων τῶν χρόνων εἰρήνην ἔχουσα πολλὴν ἐπίδοσιν ἔλαβε πρὸς εὐδαιμονίαν*, XI 50, 3 *πολλὴν ἐπίδοσιν λήψεσθαι πρὸς εὐδαιμονίαν*, XI 72, 1 *πολλὴν ἐπίδοσιν ἐλάμβανεν ἡ σύμπασα Σικελία πρὸς εὐδαιμονίαν*,

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

XII 40, 3 *πολλὴν ἐπίδοσιν εἰληφέναι πρὸς εὐδαιμονίαν*, V 10, 1 *ἔλαβεν αὔξησιν οὐ μόνον πρὸς εὐδαιμονίαν ἀλλὰ καὶ πρὸς δόξαν*, V 52, 3 *ἐπιδοῦναι γὰρ τὴν νῆσον εἰς εὐδαιμονίαν* und XVI 83, 1 *λαβεῖν πολλὴν αὔξησιν πρὸς εὐδαιμονίαν* den Artikel vor *εὐδαιμονίαν* zu streichen. Unter diesen Stellen ist namentlich die erste, XI 68, 6, genau so gebildet wie die in Frage stehende, und doch findet ein kleiner, aber sehr wichtiger Unterschied statt; sie hat *δέ* statt *γάρ*. Und dieses *γάρ* gerade weist uns auf die richtige Fährte; es weist auf den vorhergehenden Satz zurück, wo von dem Reichtum in Hellas die Rede war (*εὐπορίας ἐπληρώθη πᾶσα πόλις Ἑλληνίς*), und damit ist der Artikel erklärt.

Recht auffällig dagegen ist der Artikel V 37, 3 *πρὸς τὸ τέλος ἄγουσι τὰς ἰδίας ἐπιβολάς* und XI 42, 5 *πρὸς τὸ τέλος ἄξειν αὐτοῦ τὴν ἐπιβολήν*. In der älteren Prosa sind die bei Polybius und Diodor so beliebten Verbindungen *τέλος* (*πέρας*) *ἔχειν*, *λαβεῖν*, *ἐπιθεῖναι*, *ἐπὶ* (*πρὸς*) *τέλος ἄγειν*, *ἐπὶ τέλος ἐλθεῖν* nur selten und niemals erscheint hier der Artikel. Herodot hat wohl aufser *τέλος γίνεσθαι* nur *ἐν τέλει εἶναι* (IX 7) und *πρὸς τέλει εἶναι* (IX 8). Thukydides hat zweimal *τέλος ἔχειν*, aber in anderer Bedeutung, IV 118 „mit Vollmacht", V 41 „rechtskräftig werden". In der später üblichen Bedeutung steht *τέλος ἔχειν* zuerst bei Xenoph. Anab. VI 5, 2 (*καὶ ἤδη τέλος ἐχόντων τῶν ἱερῶν*), Cyrop. II 3, 22, III 3, 34, VIII 3, 34. Plato hat schon recht oft *τέλος ἔχειν*, *λαβεῖν* und *ἐπιτιθέναι*, vereinzelt auch *ἐπὶ τέλος ἐλθεῖν* Prot. 347 C, Rep. 494 A, *πρὸς τέλος ἐλθεῖν* [Clit. 410 E], *ἐπὶ τέλος ἰέναι* Tim. 81 E (*ἐπὶ τέλους* einige Hss.), *εἰς τέλος ἐλθεῖν* Rep. 613 C, *εἰς τέλος ἀφικέσθαι* Leg. 812 A, *πρὸς τέλος ἄγειν* Rep. 540 A, *ἐπὶ τέλος ἥξει* mit abhängigem Genetiv Rep. 504 D; daneben auch schon wiederholt *πέρας ἔχειν*, einmal *πέρας παρέχειν* Parm. 158 D, *πέρας εὑρίσκειν* Rep. 426 E. Ebenso hat Demosthenes neben Wendungen mit *τέλος* auch *πέρας ἔχειν* XX 92 (Prooem. 34, 35). Letzteres findet sich auch Lycurg. 60, Isocrat. IV 5, bei diesem neben wiederholtem *τέλος ἔχειν* (VII 25, XVII 26), *λαβεῖν* (IV 5, Ep. VI 8), *ἐπιθεῖναι* (VI 77, XII 24, 51, Ep. III 4). Antiphon (V 89, VI 6) hat nur *τέλος ἔχειν* in der Bedeutung „die Entscheidung haben" wie Xenoph. Apol. 24. Ebenso endlich hat Aristoteles ziemlich häufig *τέλος* und *πέρας ἔχειν*, *λαβεῖν*, *ἐπιθεῖναι*, selbst mit abhängigem Genetiv (576 b 4, 658 b 22); bei ihm steht auch zum erstenmal der Artikel, de part. an. 646 b 8 *τὸ τέλος ἔχειν καὶ τὸ πέρας*, aber natürlich, wie schon die doppelte Bezeichnung andeutet, um einen starken Ton darauf zu legen. Tritt ein Adjektivum zu *τέλος*, so steht es bei Xenophon noch ohne Artikel, Cyrop. III 2, 29 *ἀγαθὸν τέλος διδόναι*, während Demosth. Prooem. 50 (*ἂν μὴ τὸ τέλος συμφέρον καὶ καλὸν λαβῇ*) *τέλος* den Artikel erhalten hat und das Adjektivum prädikativ gestellt ist. Einem Adjektivum gleich zu achten ist *παρὰ τὸ δίκαιον* Isocrat. VI 36 *τοὺς πολέμους τοὺς προγεγενημένους οὐ κατὰ τὰς δυνάμεις ἀλλὰ κατὰ τὸ δίκαιον τὸ* (*τὸ* add. *Γ*E Bek.) *τέλος ἅπαντας εἰληφότας*, und der Zusatz *ὡς ἠβούλετο* [Dem.] LX 21 *ἐπιτάφιος ὑπὲρ ὧν ὁ πάντων κύριος δαίμων ὡς ἠβούλετο ἔνειμε τὸ τέλος*. Besteht die nähere Bestimmung in einem Genetiv, so steht, wie wir oben gesehen haben, bei Plato und Aristoteles *τέλος* vereinzelt ohne Artikel; letzterer steht aber Dinarch. III 16 *τὸ πέρας ἔχοντας τῶν ἐν τῇ πόλει δικαίων*, wo indes *πέρας* „die Entscheidung" heifst. Bei Polybius scheint es fast zur festen Regel geworden zu sein, zu *τέλος* den Artikel zu setzen, wenn eine nähere Bestimmung hinzutritt, und wenn diese in einem Adjektivum besteht, dies prädikativ zu stellen. Bei ihm findet sich *τοιοῦτον ἔσχε τὸ τέλος* I 63, 4; 88, 5, II 35, 2, XV 15, 1; 33, 13 (*τῆς πολιορκίας τοιοῦτον ἀπέβη τὸ τέλος* VIII 8, 7, *τῆς μάχης τοιοῦτον ἀπέβη τὸ τέλος* XVIII 27, 7,

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

XXV 2, 15, *τὸ τέλος τῆς περὶ Χίον ναυμαχίας τοιοῦτο συνέβη γενέσθαι* XVI 8, 1); *τί τὸ τέλος ἔσχε* III 3, 2, *πότερον εὔλογον ἔσχε τὸ τέλος* III 31, 12, *ὁ πόλεμος τοιαύτας ἔλαβε τὰς ἀρχὰς καὶ τὸ τέλος* IV 52, 10, (*ἀκόλουθον τὸ τέλος ἐξέβη* IV 11, 9, *τὸ τέλος ἀκόλουθον ἐξέβη* XXXIX 11, 1, *τοιοῦτον αὐτῶν ἐξέβη τὸ τέλος* III 108, 4 (*τό* om. F.), *εἰκὸς καὶ τὸ τέλος ἐναντίον ἐκβήσεται* III 109, 3), III 5, 6 *ἅμα τὴν ἀρχὴν καὶ τὸ τέλος ἔσχε τὸ κοινὸν ἀτύχημα*, wo *ἅμα* die nähere Bestimmung ist, XI 19, 7 *ἐν τούτοις ἐποιήσατο καὶ τὴν ἀρχὴν τῶν πράξεων καὶ τὸ τέλος*. Der Artikel fehlt aus leicht erkennbarem Grunde III 48, 9 *πῶς γὰρ οἴόντε παραλόγοις ἀρχαῖς εὔλογον ἐπιθεῖναι τέλος* wegen des Gegensatzes zu *ἀρχαῖς*, das ihn nicht haben kann, dagegen ohne ersichtlichen Grund V 87, 7 *παράδοξον . . . τέλος ἐπιτεθεικὼς τῷ πολέμῳ* und I 59, 3 *πέρας ἐπιθεῖναι τῷ πολέμῳ συμφέρον*. Ohne nähere Bestimmung steht regelmäfsig ohne Artikel *τέλος ἐπιθεῖναι* I 59, 5; 62, 7; 82, 1, III 103, 4, IV 61, 3, V 75, 9 u. 10, XVIII 8, 4, fr. 163, *ἐπὶ τέλος ἄγειν* III 5, 7 u. 8; 40, 3, IV 8, 3; 52, 2, VI 15, 3; 16, 4 IX 13, 3, XVI 28, 2, XVIII 28, 1, XXII 4, 10, XXVII 20, 3, XXIX 9, 6. Ebenso *πέρας ἔχειν* I 74, 7, VII 5, 5, X 32, 6, XVI 24, 3, *πέρας λαβεῖν* V 31, 2, *πέρας ἐπιθεῖναι* I 41, 2, III 93, 1, XI 24 a, 1, XXI 10, 10; 39, 7, XXIV 5, 2. Eine Ausnahme bildet nur IV 56, 1 *ἀρχὴ τότε καὶ πρόφασις ἐγένετο τῆς ἐπὶ τὸ τέλος ἀχθείσης ἀτυχίας Σινωπεῦσιν*, doch scheint hier *τέλος* nicht in der gewöhnlichen Bedeutung zu stehen. Diodor folgt auch hierin dem Polybius. Abgesehen von den beiden oben erwähnten Stellen (V 37, 3 u. XI 42, 5) steht *τέλος* ohne nähere Bestimmung ohne Artikel: *τὴν προαίρεσιν ἐπὶ τέλος ἄγειν* I 54, 1; 64, 12, II 25, 5, XIII 32, 5, *τῆς παρθένου τὸ ῥηθὲν εὐθὺς ἐπὶ τέλος ἀγαγούσης* IV 51, 5, *ἐπὶ τέλος ἄγονται* II 47, 6, *πρὸς τέλος ἄγειν* X 9, 1, XVI 9, 3, XXXII 15, 4, *τέλος ἐπιθεῖναι* IV 32, 3, XIII 82, 1. Ferner *τέλος ἔχειν* XIII 43, 1; 54, 1; 61, 1; 76, 1; 80, 1; XIV 12, 1, XX 95, 1; *τέλος λαβεῖν* XIII 17, 1; 82, 2; *ἐπὶ τέλος ἐλθεῖν* II 24, 3. Ebenso *πέρας ἐπιθεῖναι* II 13, 1, XIII 99, 2 und *εἰς πέρας ἀγαγεῖν* XXXIII 5, 6. Dagegen beim Hinzutreten einer näheren Bestimmung der Artikel: *τοιοῦτον ἔσχε τὸ τέλος* XII 55, 10, XIII 48, 8; 107, 5, *συνεχὲς ἐχούσας ταῖς ἀρχαῖς τὸ τέλος* XVII 1, 2, *τῆς ναυμαχίας τοιοῦτο τὸ τέλος λαβούσης* XIII 47, 1, *τῆς μάχης τοιοῦτον λαβούσης τὸ τέλος* XIV 60, 5 (vgl. dagegen XIII 61, 1 *τῆς μάχης ταύτης ἤδη τέλος ἐχούσης*), oder mit einem präpositionalen Ausdruck *παρὰ προσδοκίαν αὐτῷ τῆς μάχης λαβούσης τὸ τέλος* XI 8, 1, *τοῦ δὲ πολέμου παρὰ τὴν προσδοκίαν τὸ τέλος λαβόντος παράδοξον* XII 1, 3, wo natürlich *παράδοξον* oder *παρὰ τὴν προσδοκίαν* schwinden mufs; Krebs streicht ersteres. Ebenso bei *πέρας*: III 55, 11 *τὴν στρατείαν . . τοιοῦτο λαβεῖν τὸ πέρας* und IV 66, 1 *οἱ μὲν οὖν ἑπτὰ ἐπὶ Θήβας τοιοῦτον τὸ πέρας ἔσχον*. Dagegen fehlt der Artikel: XIV 24, 5 *τῆς μάχης τοιοῦτο τέλος λαβούσης*, XIII 10, 1 und 40, 5 *τῆς ναυμαχίας τοιοῦτο τέλος λαβούσης*, XIII 37, 1 *τὰ πράγματά γε τῇ τῶν πολλῶν ὑπολήψει τέλος ἔσχεν ἀκόλουθον*, XI 33, 1 *τοιοῦτον δὲ πέρας τῆς μάχης λαβούσης*. An diesen Stellen den Artikel zusetzen hiefse zu weit gehen; man wird sich begnügen müssen festzustellen, dafs in diesem Falle der Sprachgebrauch des Diodor und Polybius, wie vielleicht schon der Redner, für den Artikel gewesen ist, ohne indes zur festen Herrschaft durchgedrungen zu sein. Dagegen bleibt mir an jenen beiden zuerst ausgeführten Diodorstellen (V 37, 3 u. XI 42, 5) der Artikel verdächtig, zumal auch aus der Zeit nach Diodor kein ähnliches Beispiel vorzukommen scheint. So hat diese Wendungen Plutarch recht häufig, aber immer steht, wenn wir von einer Variante absehen, Cat. 26 *τῷ μὲν ἔργῳ* (*τὸ* V) *τέλος ἐπιθέντος*, das einfache *τέλος* (*πέρας*) ohne Artikel. Er fehlt auch neben *τοιοῦτο* Alex. 25,

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Moral. 391 E und neben *τοῦτο* Cam. 42 (*τοῦτο πέρας ἔσχον*) und Moral. 164 D *τοῦτ' ἔσχε πέρας*, steht aber Alex. 34 *τοῦτο τῆς μάχης ἐκείνης λαβούσης τὸ πέρας* und ganz wie bei Polybius Moral. 16 B *ἀτερπὲς ἔχῃ τὸ τέλος* (vgl. dagegen Synkr. Thes. Rom. 3 *πρᾶξιν οὐκ εὐτυχὲς ἔχουσαν τέλος*); einmal endlich schwankt die Überlieferung, Artox. 30 *τοιοῦτον ἔσχε* ⟨*τὸ* ABd⟩ *τέλος*. Sehr häufig ferner kommen diese Wendungen bei Dionysius Hal. vor, aber auch hier steht der Artikel nur an einer Stelle, die auch so Anstofs genug erregt hat, VI 13, 1 *καὶ μετὰ τὴν τροπὴν τῶν Λατίνων καὶ τὴν ἅλωσιν τοῦ χάρακος αὐτῶν περὶ δείλην ὀψίαν τὸ τέλος λαβούσης τῆς μάχης* (*τῆς μάχης* om. ABE). Hier tilgt schon Cobet den Artikel vor *τέλος*, während Meutzner Neue Jahrb. 1882 S. 253 *τὸ τέλος λαβούσης τῆς μάχης* streicht. Beiläufig sei bemerkt, dafs Dionys bei *τοῦτο* regelmäfsig den Artikel zusetzt und bei *τοιοῦτο* ihn ebenso regelmäfsig wegläfst. Dindorfs Ergänzung Josephus b. Jud. III 298 *ἐπιθήσοντα τῇ νίκῃ* ⟨*τό* Dind. ex cod. Voss.⟩ *τέλος* scheint mir bedenklich.

Für *τέλος* tritt bei Polybius und Diodor auch *συντέλεια* mit denselben Verben in Verbindung, doch scheint hier, auch wenn keine nähere Bestimmung hinzutritt, der Artikel nicht ganz ausgeschlossen. Bei Polybius findet sich *συντέλειαν λαβεῖν* VI 1, 10, VIII 36, 11, XVIII 27, 1, XXI 29, 13, einmal auch *παντέλειαν*, IX 27, 9; *συντελείας ἔτυχε* XV 23, 10, *συντέλειαν ἐπιτεθεικώς* XI 33, 7. Dagegen VIII 35, 10 *τοῦ τείχους λαμβάνοντος τὴν συντέλειαν*, XIV 1a, 2 *τοὺς κατὰ τὴν Ἰταλίαν καὶ Λιβύην πολέμους ἐν τούτοις τοῖς χρόνοις εἰληφέναι τὴν συντέλειαν*. Tritt eine nähere Bestimmung hinzu, fehlt der Artikel niemals: I 4, 3 *πῶς* (= *ποίαν*) *ἔσχε τὴν συντέλειαν*, XI 34, 14 *τοιαύτην ἔλαβε τὴν συντέλειαν*, IV 28, 3 *τὰς δὲ συντελείας* (sc. *εἰλήφει*) *κοινάς* und XXXIII 8, 14 *ὀξεῖαν ἔλαβε τὴν συντέλειαν*. Ebenso Diodor XIV 43, 4 *ἐπεὶ τὰ περὶ τὰς ναῦς .. αὐτῷ συντέλειαν ἐλάμβανε*, XIV 44, 1 *ἐπειδὴ .. τὰ πλεῖστα συντέλειαν εἰλήφει*, I 64, 7 *πρὶν ἢ τὸ πᾶν ἔργον λαβεῖν συντέλειαν*, XIII 47, 4 *ὥστε τὴν πρόθεσιν ταχέως λαβεῖν συντέλειαν*, XIV 58, 3 *λαβόντων τῶν ἔργων συντέλειαν*, XX 109, 2 *τῶν ἔργων ἤδη συντέλειαν λαμβανόντων*, XIII 14, 2 *τοῖς ἔργοις ἐπέθηκαν συντέλειαν*, XI 57, 4 *καὶ τὸ κριθὲν τεύξεσθαι συντελείας*. Nähere Bestimmungen finden sich bei Diodor nur in attributiver Stellung: III 14, 1 *πρὸς τὴν ὅλην ἄγουσι συντέλειαν* und XL 8 *τῶν βίβλων τινὲς πρὸ τοῦ διορθωθῆναι καὶ τὴν ἀκριβῆ συντέλειαν λαβεῖν*. Dagegen steht ohne erkennbaren Grund der Artikel XX 85, 3 *ἐν ὅσῳ δὲ ταῦτα τὴν συντέλειαν ἐλάμβανε*. Es ist möglich, dafs hier der Artikel nicht von Diodor herrührt, aber die beiden Stellen bei Polybius wie auch der Sprachgebrauch andrer Schriftsteller, vornehmlich des Dionys und Plutarch verbieten die Streichung desselben. Ersterer hat *λαβεῖν τὴν συντέλειαν* III 69, 2, VI 94, 3, *τοιαύτην ἔσχε τὴν* (B, om. R.) *συντέλειαν* III 62, 2, letzterer Pericl. 13 *ἐλάμβανε τὴν συντέλειαν* und Mor. 272 D *εἰληφότων συντέλειαν*.

Bei den Verbindungen mit *ἀρχή* endlich ist wieder Polybius' Bestreben, den Hiatus zu vermeiden, deutlich zu erkennen. Er hat *ἀρχὴν λαβεῖν* ohne Artikel, doch so, dafs kein Hiatus entsteht, VI 8, 1, X 14, 5, XV 29, 3, XXI 28, 5, XXIX 17, 5, selbst mit einem abhängigen Genetiv, wenn auch dieser ohne Artikel steht, I 74, 3 *λαβὼν προτερήματος ἀρχὴν ὁλοσχεροῖς* und XVI 9, 4 *ἀρχὴν πολέμου ποιήσας*. Wenn aber das vorhergehende Wort mit einem Vokal schliefst, steht der Artikel: I 80, 12 *ποιούμενοι τὴν ἀρχὴν ἀπὸ τοῦ Γέσκωνος*, VI 30, 1 *ποιούμενοι τὴν ἀρχὴν ἀπὸ τῆς αὐτῆς εὐθείας*, VIII 29, 8 *πᾶν τὸ πραττόμενον ἀπ' ἐκείνου λήψεται τὴν ἀρχήν*, II 14, 6 *λαμβάνουσα τὴν μὲν ἀρχήν*, III 47, 4 *λαμβάνουσαι τὴν ἀρχήν*. Ohne dafs

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

ein solcher Grund vorliegt, steht der Artikel IV 31, 1 *δι' οὓς ὁ πόλεμος τὴν ἀρχὴν ἔλαβε* und XXI 13, 3 *ἐξ ὧν ὁ πόλεμος ἔλαβε τὰς ἀρχάς*. Die Gegenüberstellung hat den Artikel veranlafst IV 13, 6 *τὴν μὲν οὖν αἰτίαν καὶ τὴν ἀφορμὴν ὁ συμμαχικὸς πόλεμος ἔσχεν ἐκ τούτων, τὴν δ' ἀρχήν*. Tritt ein Adjektiv hinzu, so steht dies wieder prädikativ: I 70, 7 *τοιαύτην ἔλαβε τὴν ἀρχήν*, ebenso II 46, 7, wo DE *τὴν αὐτήν*, C *ταύτην* statt *τοιαύτην* haben, und XX 5, 14; ferner IV 52, 10 *τοιαύτας ἔλαβε τὰς ἀρχὰς καὶ τὸ τέλος*, IV 28, 3 *τὰς μὲν ἀρχὰς τῶν πολέμων ἰδίας εἰλήφει, τὰς δὲ συντελείας κοινάς*, XXXIII 8, 14 *ὀξεῖαν ἔλαβε καὶ τὴν ἀρχὴν καὶ τὴν συντέλειαν*; ebeno bei *ἅμα*, III 5, 6 *ἅμα τὴν ἀρχὴν καὶ τὸ τέλος ἔσχε*, IV 37, 3 *ἅμα πάντα τὰ πράγματα τὰς ἐπιβολὰς ἐλάμβανε καὶ τὰς ἀρχάς* und mit einem abhängigen Genetiv, der selbst den Artikel hat, IV 78, 4, V 59, 10, XI 19, 7 und die schon erwähnte Stelle IV 28, 3. Hierher gehört wohl auch XI 19, 6 *εἴπερ ποιησάμενος τὴν ἀρχὴν ἐπ' ἄλλα μέρη τῆς οἰκουμένης ἐπὶ τελευταίους ἦλθε Ῥωμαίους*, da hier ein Genetiv *τοῦ πολέμου* oder *τῆς στρατείας* ausgefallen ist. Nur einmal fehlt der Artikel, IV 26, 1 *ὁ μὲν συμμαχικὸς προσαγορευόμενος πόλεμος ἀρχὴν εἰλήφει δικαίαν καὶ πρέπουσαν τοῖς γεγονόσιν ἀδικήμασιν*; ob er von Polybius nicht gesetzt, oder erst in der Überlieferung geschwunden ist, bleibe dahingestellt.

XXXI 1, 2 *τοῦτο δὲ ἔδοξε ποιεῖν ὅπως μὴ πρότερον ὡς φίλον δεξιώσηται πρὶν ἢ διὰ τῆς προαιρέσεως γνωσθῇ πότερον πολέμιός ἐστιν ἢ φίλος* (Excerp. Vatic. p. 79 W). Dieselbe Sache wird in den Excerp. de legat. p. 154—156 aus Polybius in einer Weise erzählt, die erkennen läfst, dafs Diodor hier aus Polybius geschöpft hat. Der betreffende Satz aus Polybius (XXIX 11, 3) lautet *ὡς μὲν ἐμοὶ δοκεῖ, πρότερον ἀπαξιώσας τὸ τῆς φιλίας σύνθημα ποιεῖν πρὶν ἢ τὴν προαίρεσιν ἐπιγνῶναι τοῦ δεξιουμένου πότερα φίλιος ἢ πολέμιός ἐστιν*. Die Excerpte lassen erkennen, dafs Diodor aus Polybius nicht wörtlich entlehnt hat, aber doch seiner Quelle sehr ähnlich geblieben ist. Bemerkenswert ist dabei die Verschiedenheit der Konstruktion von *πρὶν ἤ* und es erhebt sich die Frage, ob die Excerptoren hierin ihren Originalen gefolgt sind. Zunächst mufs gesagt werden, dafs der Gebrauch von *πρίν* und *πρὶν ἤ* bei Diodor ziemlich genau dem bei Polybius entspricht. Beide bevorzugen *πρὶν ἤ*, bei Polybius findet sich *πρίν* ohne *ἤ* in den vollständig erhaltenen Büchern überhaupt nicht. Ferner setzen beide *πρὶν ἤ* stets so, dafs kein Hiatus entsteht. Bei Polybius folgt auf *πρὶν ἤ* der Infinitiv I 20, 12; 66, 3, IV 85, 5, V 60, 9; 74, 1, XII 5, 7, XXIV 13, 4, XXVIII 6, 7, XXXIII 11, 5, XXXVII 1, 12; ebenso nach einer Negation, doch meist so, dafs der *πρὶν ἤ* vorangehende Satz selbst im Infinitiv steht: IV 85, 6, VI 49, 2, X 32, 10; 45, 4, XII 6b 9, XIV 2, 6 u. 7, XXIX 27, 3, XXX 23, 4 (Dind. 20, 4), XXXI 1, 1; nur einmal anders, IV 31, 1 *ἀπεκρίθησαν, ὅτι . . οὐκ ἂν ἐπιδέξαιντο τὸν πόλεμον, πρὶν ἢ ταύτην ἀπ' Αἰτωλῶν ἀποσπασθῆναι τὴν πόλιν*. Einmal steht auch der Indikativ bei vorausgehender Negation, XXXIX 11, 6 *οὐ πρότερον ἔληξε πρὶν ἢ διέφθειρε*. Dagegen findet sich *πρίν* allein ohne *ἤ* nur viermal, zweimal vor folgendem Vokal, IX 44, 2 *προεκδαπανᾶσθαι πρὶν ἐκβολὴν εἰς θάλατταν πεποιῆσθαι*, fr. 14 *πρὶν ἀναδέξασθαι*, zweimal vor folgendem Konsonanten, XI 25, 2 *καὶ πρὶν γίνεσθαι* (S, vulgo *γενέσθαι*), XVI 22, 4 *καὶ πρὶν μὲν οὖν ἐκπλεῦσαι*. Ein Konjunktiv mit oder ohne *ἄν* findet sich nicht. Bei Diodor[1]) steht *πρὶν ἤ* mit dem Infinitiv I 39, 9; 92, 4, II 21, 6, X 34, 13, XI

[1]) Vgl. auch Kälker, Leipz. Studien III S. 310, der aber nur wenige Stellen anführt.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

9, 3, XIII 79, 8, XIX 13, 5; 38, 1; 74, 3; 103, 1, XX 109, 5, XXXI 9, 1, XXXIII 24 und I 64, 7 *πρότερον ἐτελεύτησε πρὶν ἢ τὸ πᾶν ἔργον λαβεῖν συντέλειαν*, wo C F *πρίν* auslassen. *Πρίν* ohne *ἤ* steht mit dem Infinitiv vor folgendem Vokal XIII 10, 1, XIV 52, 1; 59, 5, 70, 6, XIX 18, 1; 34, 6, einmal auch nach einem negativen Infinitivsatze, III 48, 3 *διὸ καὶ μηδέποθ' ἡμέραν μὲν ἐν ἐκείνοις τοῖς τόποις γίνεσθαι πρὶν ὁραθῆναι τὸν ἥλιον*. Nur zweimal folgt ein Konsonant, IX 20, 1 *παρεκάλει τοὺς Ἀθηναίους καταλύειν τὸν τύραννον πρὶν τελέως ἰσχυρὸν γενέσθαι* und in derselben Wendung XIV 40, 2 *ἔδοξεν οὖν αὐτοῖς, πρὶν τελείως ἰσχυρὸν γενέσθαι τὸν τύραννον, στρατεύειν ἐπ' αὐτὸν κατὰ τάχος*. Einmal endlich schwankt die Überlieferung, XX 9, 2 *πρὶν δὲ* (F W *δ' ἤ*) *τούτους δηλῶσαι τὸ γεγονός*. Der Konjunktiv steht bei *πρὶν ἄν* nach einer Negation I 77, 9 *τὰς ἐγκύους μὴ θανατοῦσθαι, πρὶν ἂν τέκωσι*. Ganz singulär, dem Excerptor angehörig ist die Konstruktion X 5, 1 *οὐ πρότερον ἐκ τῆς εὐνῆς ἠγείροντο, πρὶν ἂν πρὸς ἑαυτοὺς ἀνθωμολογήσαντο τὰ κατὰ τὴν προτέραν ἡμέραν αὐτοῖς πραχθέντα*. Selten bei Diodor ist *πρότερον ἤ*; es steht einmal mit dem Infinitiv, XIV 8, 6 *ἔκρινε πᾶν ὑπομεῖναι πρότερον ἢ τὴν δυναστείαν ἐκλιπεῖν ἑκουσίως*, und einmal mit dem Optativ, XX 102, 1 *ἅμα μὲν νομίζων . . ἅμα δὲ καὶ τοὺς περὶ Πρεπέλαον ἡγεμόνας τοῦ Κασσάνδρου πρότερον συντρῖψαι, καὶ τότε προάγειν ἐπ' αὐτὴν τὴν ἡγεμονίαν, ἢ ἐπ' αὐτὸν πορεύοιτο τὸν Κάσσανδρον*[1]). Polybius hat *πρότερον ἤ* mit dem Infinitiv öfter, I 58, 6, II 35, 6, XIII 1a, 1, XV 18, 1, XVIII 35, 1 und VI 23, 11, wo die Herausgeber nach Benseler (De hiatu S. 244) *ὥστε πρότερον ἢ τὸν δεσμὸν ἐν ταῖς χρείαις ἀναχαλασθῆναι τὸν σίδηρον θραύεσθαι* (*ἢ* vor *σίδηρον* F S), schreiben, einmal mit dem Indikativ, XXXVIII 1, 11 *κατασφαγήσονται πρότερον ἢ παραχωρήσουσι*. Aus dieser Zusammenstellung geht zunächst hervor, dafs gegen den Infinitiv die übrigen Konstruktionen beinahe verschwinden. Ob daher an der Stelle, von der wir ausgegangen sind, der Konjunktiv nach *πρὶν ἤ* von Diodor oder vom Excerptor herrührt, wird bei der geringen Zahl von Fällen, in denen der Konjunktiv überhaupt steht (bei Polybius gar nicht, bei Diodor einmal nach *πρὶν ἤ*, einmal nach *πρὶν ἄν*) vorläufig nicht zu entscheiden sein. Nur das sei hier gleich bemerkt, dafs der Konjunktiv nach *πρὶν ἤ* final ist wie der vorhergehende *δεξιώσηται*, d. h., dafs beide, wie man sich gewöhnlich auszudrücken pflegt, von *ὅπως* abhängen. Der Konjunktiv steht also gerade so wie der Indikativ nach *πρότερον* in der Polybiusstelle XXXVIII 1, 11; der nach *πρὶν* (*πρότερον*) *ἤ* stehende Satz ist von dem vorausgehenden nicht abhängig. Zweitens scheint *πρὶν ἤ*, nicht das einfache *πρίν*, die beiden Schriftstellern von Haus aus gewohnte Redeweise zu sein, die sie meist nur dann verlassen, wenn sie einem Hiatus aus dem Wege gehen wollen. Unter diesen Umständen erscheint mir jene oben erwähnte Variante *πρὶν δ' ἤ* (XX 9, 2), wie gering auch der Wert der Hss. F W sein möge, nicht ganz bedeutungslos zu sein; man vergleiche auch noch XIII 79, 8 *πρὶν ἢ δέ*, X 34, 13 *πρὶν ἢ γάρ*. Sturm erklärt in seiner vortrefflichen Schrift „Geschichtliche Entwickelung der Konstruktionen mit *πρίν*“ (Würzburg 1882, Heft III der von Schanz herausgegebenen Beiträge zur historischen Syntax der griechischen Sprache) S. 74 *πρὶν ἤ* als Eigenart des ionischen, genauer des neuionischen Dialektes, da attische Dichter und Prosaiker diese Zusammensetzung nie-

[1]) Wesselings Erklärung der verworrenen Stelle „Hyperbaton est. Prius Prepelaum, Cassandri ducem, obterere, quam in Cassandrum pergeret, et tum imperii sedem aggredi“ reicht nicht aus. Es scheint eine Lücke im Texte zu sein.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

mals anwenden und Homer nur an zwei dem Wortlaute nach gleichen Stellen (Il. V, 288, XXII 266) sie hat. „Interessant ist, sagt er dabei in einer Anmerkung, dafs die nachklassische Zeit (z. B. Plutarch) dieselbe wieder aufnimmt". Ich glaube, von einem Wiederaufnehmen in der späteren Zeit kann keine Rede sein, halte vielmehr dafür, dafs πρὶν ἤ gemeingriechisch war, nicht blofs ionisch, und nur im Attischen keine Verbreitung gefunden hat. Nur in diesem Dialekt scheint πρίν ganz zur Satzkonstruktion geworden zu sein, in den übrigen ist es immer mehr als Adverbium gefühlt worden und hat als solches gern ein ἤ angenommen. Auch bei Homer war πρίν nur Adverbium, und an den sechs Stellen, an denen ein Konjunktivsatz folgt, ist dieser, wie Sturm (S. 26) richtig ausführt, als ein selbständiger Satz aufzufassen, in dem der Konjunktiv des Wollens steht. Die wenigen Stellen, an denen im Attischen die Überlieferung ἤ zeigt, werden kaum zu beachten sein. Auch Theophrast verwendet es nicht[1]), wohl aber hat es Aristoteles wiederholt mit dem Infinitv, Ἀθ. πολ. 38, Met. 362b 8, de part. an. 668a 35 [Mirab. 73], nach einer Negation Metaph. 994b 21 (ἤ om. TA²), häufiger noch mit dem Konjunktiv, und zwar genau so wie Herodot ohne Zufügung von ἄν, hist. an. 578a 29, 522a 2, de an. gen. 742a 6 (ἤ om. S), Metaph. 1040b 9, Pol. IV 1291a 20, Hist. an. 501b 8 (ἤ in PDa). Immer geht dabei eine Negation voraus, wie auch an den wenigen Stellen mit dem Indikativ, De an. gen. 736b 10, Pol. V 1314a 18. Einmal endlich fehlt das Verbum, Metaph 1057b 25. Polybius und Diodor haben das ἤ, wie sich gezeigt hat, gewöhnlich nur unterdrückt, um den Hiatus zu meiden; neben dem Infinitiv, der auch nach einer Negation stehen kann, verschwinden die übrigen Konstruktionen beinahe. Und ebenso steht es bei Dionys und Plutarch, z. T. auch bei Strabo. Bei Dionys ist in der Archaeologie, wenn ich richtig gezählt habe, πρὶν ἤ vierunddreifsigmal überliefert, aber nur einmal, XIII 8 πρὶν ἢ εἰς χεῖρας ἐλθεῖν, wo der Hiatus wohl dem Excerptor auf Rechnung zu setzen ist, folgt ein Vokal. Ohne ἤ kommt πρίν allerdings mehr als doppelt so häufig vor, aber unter den beinahe achtzig Fällen folgt nur fünfmal ein Konsonant, I 86, 3 πρὶν ⟨ἤ Jacoby⟩ καὶ ὁτιοῦν σημεῖον θεάσασθαι, VI 31, 1 πρὶν αἰσθέσθαι (10 A, Jacoby, μὴ προαισθέσθαι B), VI 62, 2 πρὶν ⟨ἤ Kiefsling⟩ βλαβῆναί τι, wo bei Jacoby πρὶν [ἤ] wohl in Folge eines Versehens steht, VII 29, 5 πρὶν ⟨ἤ Jacoby⟩ πειραθῆναι (vgl. XV 7 πρὶν ἢ πειραθῆναι) und VIII 75, 3 πρὶν πάντα (Kiefsling, Jacoby ἅπαντα) ἀκούσητε. Niemand wird, glaube ich, diesen Änderungen der Herausgeber seine Zustimmung versagen. Der Indikativ steht einmal nach einer Negation, X 7 οὐ πρότερον ἐπαύσατο πρὶν ἀκίνητόν τε καὶ ἄφωνον εἶδεν ἐρριμένον, einigemal der Konjunktiv nach einer Negation, und zwar mit ἄν VIII 54, 2, ohne ἄν V 42, 1 πρὶν ἐπὶ τῷ ἐρύματι γένωνται, wo Baumann (Observat. gram. de modorum usu Greifswalde 1875), wie mir scheint, mit Unrecht ἄν zusetzt, und an der schon erwähnten Stelle VIII 75, 3. Endlich steht auch einmal nach πρὶν ἤ der Konjunktiv, X 18 οὐ πρότερον ἀναστήσω τὸν στρατὸν ἐκ τῆς πολεμίας, πρὶν ἢ πᾶς ὁ τῆς ἀρχῆς μοι διέλθῃ χρόνος. Nimmt man VIII 75, 3 Kiefslings ἅπαντα für πάντα an, so gilt auch bei folgendem Konjunktiv die Regel, dafs πρὶν ἤ vor einem Konsonanten, πρίν vor einem Vokale steht. Neben πρότερον ἤ mit dem Infinitiv, IX 4, 1 und 58, 6, hat Dionys auch einmal ὕστερον ἤ mit dem Infinitiv, II 59, 3. Strabo setzt πρὶν ἤ nur vor Konsonanten, zwölfmal mit dem Infinitiv, dreimal nach einer Negation mit dem Indikativ, I 3, 16 (p. 58), V 4, 11 (p. 249),

[1]) Vgl. Schmid, Atticismus III S. 84, der auch über Aristoteles einiges, aber ungenau, bemerkt.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

XV 1, 28 (p. 698), einmal folgt ein Citat, I 2, 3 (p. 16); ein Konjunktiv findet sich nicht. Dagegen steht *πρίν* mit dem Infinitiv so, dafs ein Vokal folgt, elfmal, in der Verbindung *πρὶν δέ* VI 1, 2 (p. 253), XIV 1, 32 (p. 644), XVII 1, 46 (p. 816), *πρὶν γάρ* XI 3, 5 (p. 500) und sonst noch viermal vor einem Konsonanten, I 3, 15 (p. 57), IV 6, 6 (p. 204), IX 2, 28 (p. 411), XV 1, 8 (p. 687). Der Indikativ steht nach einer Negation so, dafs ein Vokal folgt XV 1, 37 (p. 703) und XVI 2, 10 (p. 752), während VIII 3, 28 (p. 352) *οὐκ ἐπαύσαντο διώκοντές τε καὶ κτείνοντες πρὶν Βουπρασίου ἐπέβησαν* ein Konsonant folgt. Vielleicht ist hier *ἤ* ausgefallen; vgl. die oben angeführten Stellen p. 58 und 249, wo nach *οὐ (μή) παύεσθαι* auch *πρὶν ἤ* mit dem Indikativ folgt. Der Konjunktiv steht mit *ἄν* VII 7, 11 (p. 328) *μὴ πρότερον ἐπιτίθεσθαι πρὶν ἂν τὸν Δία ἔρωνται* und XV 2, 14 (p. 727) *γαμεῖ δ' οὐδεὶς πρὶν ἂν πολεμίου κεφαλὴν ἀποτεμὼν ἀνενέγκῃ* (vgl. Her. IV 117 *οὐ γαμεῖται παρθένος οὐδεμία πρὶν ἂν τῶν πολεμίων ἄνδρα ἀποκτείνῃ*), ohne *ἄν* endlich IV 4, 6 (p. 198) *φερούσας τὰ μέρη . . μὴ παύεσθαι πρότερον πρὶν παύσωνται τῆς λύττης. Πρότερον ἤ* mit dem Infinitiv scheint nur XV 1, 37 (p. 703) vorzukommen. Wie bei Dionys kommt auch bei Plutarch *πρίν* häufiger als *πρὶν ἤ* vor, aber auch hier steht letzteres nur vor Konsonanten, *πρίν* meistenteils vor Vokalen. Als charakteristisch hebe ich Moral. 1016 D *πρὶν ἢ τὸ πᾶν ὑπ' αὐτῶν διακοσμηθὲν γενέσθαι* hervor. Es ist dies ein Citat aus Plat. Tim. 53 A, wo aber *πρὶν καὶ τὸ πᾶν ἐξ αὐτῶν διακοσμηθὲν γενέσθαι* steht. Wie es scheint, ist Plutarch, der doch sonst wörtlich citieren will, unwillkürlich *πρὶν ἤ* in die Feder gekommen. Unter den weit über hundert Stellen, an denen *πρίν* ohne *ἤ* mit dem Infinitiv steht, finden sich, wie gesagt, nur wenige, an denen nicht ein Vokal folgt, und von diesen wenigen haben die meisten *πρίν* in Verbindung mit andern Partikeln, wie *πρίν γε* Lyc. 3, Moral. 317 B, *πρίν γε δή* Per. 36, *πρὶν γάρ* Mar. 46, *πρὶν δέ* Rom. 24, Alex. 33, Cat. II 22, Moral. 160 F, 161 D, 579 F; ohne jede Partikel nur Cim. 12, Arat. 38, Moral. 4 C, 832 A, 1068 B und 218 F (Apophth.). Der Indikativ steht, und zwar ohne dafs eine Negation vorausgeht, Brut. 45 *διὸ καὶ μᾶλλον ἠθύμουν ἐκεῖνοι πρὶν ἢ Κασσίου θεράπων ἀφίκετο.* Nach *πρίν* ohne *ἤ* steht der Indikativ nur in der Verbindung *πρίν γε δή*, Crass. 23, Arat. 8, Dion 30. Der Konjunktiv steht nach einer Negation ohne *ἄν* so, dafs nach *πρίν* ein Vokal folgt, Pyrrh. 21, Mar. 11, Moral. 554 F, Hesiod 75, (Apophth. Lac. 213 E folgt ein Konsonant, *πρὶν καὶ αὐτὸς πατὴρ παίδων γένηται*, aber Agesil. 25 steht derselbe Satz mit *πρὶν ἄν*), und auch ohne vorhergehende Negation Caes. 58 *σπεύδωμεν ἔφη πρὶν φθάσῃ* (*πρὶν ἤ* C[1]), *πρὶν μή* PM „ex dittogr. opinor") und Hesiod 46 *εἰ ἐννοήσομεν τὸν ἀροῦν μέλλοντα λαβόμενον τῆς ἐχέτλης . . πρὶν ἐλάσῃ τοὺς βόας, μάρτυρα καλοῦντα τοῦ ἔργου τὸν Δία*; mit *ἄν* nach einer Negation Agesil. 25, Moral. 656 A, 218 D (Apophth.) und ohne dafs eine solche vorausgeht Moral. 554 C *λανθάνουσιν ὅτι κολάζονται, πρὶν ἂν φθάσωσιν ἀποσφαγέντες*, wo indes *λανθάνειν* negativen Sinn hat. Bei ihm ist das sonst selten angewandte *πρότερον ἤ* sehr häufig, meistens mit dem Infinitiv, an einigen Stellen mit dem Indikativ nach einer Negation (Cam. 4, Cic. 29, Moral. 287 B, 970 D), und ohne dafs eine solche vorausgeht Crass. 18 *τὴν χειρὸς ὑπτίας δείξας τὸ μέσον „Ἐντεῦθεν" εἶπεν „ὦ Κράσσε, φύσονται τρίχες πρότερον ἢ σὺ ὄψει Σελεύκειαν*, wo indes *πρότερον* „ex scriptura anonymi"

[1]) Vielleicht hat hier C das Richtige, von dem Held unter Zustimmung von Sintenis (Praef. XIX) sagt „sunt enim loci non pauci, quibus solus ille veram praebeat lectionem".

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

stammt, und Pomp. 54 *εἶπε δημηγορῶν ὅτι πᾶσαν ἀρχὴν λάβοι πρότερον ἢ προσεδόκησε καὶ κατάθοιτο θᾶττον ἢ προσεδοκήθη* (= Apophth. 204 D, wo nur auch an erster Stelle *θᾶττον* oder hier vielmehr *θᾶσσον ἢ* steht). Daneben kommen noch mit dem Infinitiv vor *ὀλίγον ἔμπροσθεν ἢ* Moral. 810 *A*, *μικρὸν ἔμπροσθεν ἢ* Moral. 730 C, *μικρὸν πρόσθεν ἢ* Dem. 31, *ὀλίγῳ ὕστερον ἢ* Luc. 5, Artox. 3 (dagegen der Indikativ Sulla 37 *πρὸ δυεῖν ἡμερῶν ἢ ἐτελεύτα*, Eum. 15 *τρισὶν ὕστερον ἡμέραις ἢ προσδοκῶνται*). Nicht Plutarchisch dagegen erscheint mir der Konjunktiv nach *πρότερον ἢ* Apophth. 196 D *οὐκ ἀκουσόμενος πρότερον αὐτῶν ἢ Λεύκιον Τερέντιον ἀγάγωσιν*. Dagegen hat Josephus, der *πρὶν ἢ* sehr gern gebraucht, nach diesem den Konjunktiv Antiq. IV 10, 257, 268, X 171 und den Optativ XX 210, wie auch bei *πρότερον ἢ* den Konjunktiv Antiq. X 26 und den Optativ XVII 58. Von den späteren haben Appian und Arrian *πρὶν ἢ* vermieden, während Pausanias es wieder recht häufig hat (eine Folge seiner Herodotstudien), auch vor Vokalen und wiederholt mit dem Konjunktiv (V 14, 5; 16, 8, VII 3, 10; 21, 3, IX 13, 2), einmal mit dem Optativ, V 21, 5. Lucian hat *πρὶν ἢ* nur einigemale, auffallend häufig in den Amores, was Lauer (Lucianus num auctor dialogi *Ἔρωτες* existimandus sit. Progr. Köln 1899 S. 16) mit Recht mit zu den sprachlichen Eigentümlichkeiten dieser Schrift rechnet. Ob *πρὶν ἢ* Lucian ganz abzusprechen ist, wie Lauer meint, bleibt zweifelhaft. Die bei ihm angeführten Stellen sind noch um drei zu vermehren, Dial. mort. 14, 2, Zeuxis 10, Demosth. 26. Von den Atticisten haben *πρὶν ἢ* nach Schmid (Atticismus III 83 u. IV 86) Philostrat nur viermal, Aelian aber sehr häufig, dieser auch mit dem Konjunktiv (VH. 322, 21; 415, 1). Wenn bei den übrigen *πρὶν ἢ* nicht gebraucht ist, so ist dies in bewufster Nachahmung des Attischen und im Gegensatz zur Volkssprache geschehen.

Wenn nun auch *πρὶν ἢ* mit dem Konjunktiv abgesehen von jenem Excerpt aus Diodor nur noch Dionys. X 18 und Plut. Caes. 58 (hier sogar nur in einer Handschrift) bei diesen späteren Schriftstellern sich nachweisen läfst, wird es doch nicht anzuzweifeln sein, da die Konjunktivsätze in jener Periode überhaupt sehr selten verwendet sind und an den Stellen, die das einfache *πρίν* mit dem Konjunktiv haben, ein Vokal folgt. Ein *πρὶν ἢ* mit *ἄν* dagegen steht so wenig bei diesen Schriftstellern wie bei Herodot und Aristoteles. Die Frage, ob bei diesen Schriftstellern zu *πρίν* mit dem Konjunktiv *ἄν* treten mufs, wie es im Attischen im Verlauf der Zeit Regel geworden zu sein scheint, kann nur im Verein mit einer Untersuchung über die verwandten Konjunktionen *ἕως* und *μέχρι* (*ἄχρι*) gelöst werden; auch darf sich diese Untersuchung nicht auf einen Schriftsteller allein beschränken. Bei Diodor kommt *πρίν* kaum in Betracht, dagegen hat Plutarch, wie wir gesehen haben, *πρίν* öfter mit dem Konjunktiv ohne *ἄν* als mit *ἄν*. Ähnlich steht es auch bei *ἕως*. Hier folgt der Konjunktiv ohne *ἄν* Pobl. 22, Timol. 10, Cat. II 41, Artox. 14, Moral. 40 A, 288 C, 321 D, 475 F, 513 C, 710 D (Apophth. 202 C, Plac. phil. 902 E), mit *ἄν* Luc. 25, Alex. 42, Otho 2. Moral. 114 D, 151 D (nach Hercher), 558 E, 799 C, Hesiod. 50, 56, 65 (Plac. phil. 891 F, Apophth. 219 B, 222 C). Zu *μέχρι* dagegen tritt *ἄν* gewöhnlich hinzu, zu *ἄχρι*, das Plutarch nur nach Konsonanten braucht (nur Cat. II 64 tritt eine leichte Elision ein, *ἀλλ' ἄχρι ἂν ἐμπνέωσι*), sogar immer; trotzdem wird man kein Recht haben, an den zwei Stellen, an denen *ἄν* nach *μέχρι* fehlt (Lys. 6 *ἀναμενῶ, μέχρι πίῃ* und Moral. 552 D *τὴν ἔγκυον . . μέχρι τέκῃ, φυλάττειν*), dieses zuzusetzen. Es spricht dagegen der Gebrauch bei *ἕως* und *πρίν*, noch mehr der Umstand, dafs der Konjunktiv ohne *ἄν* bei *μέχρι* (*ἄχρι*) *οὗ* die Regel ist; *οὗ* und *ἄν* scheint Plutarch überhaupt nicht zusammen gebraucht zu

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

haben. Er hat *μέχρι οὗ* mit dem Konjunktiv Caes. 7, Moral. 511 F, 554 E, 688 E und ebenso *ἄχρι οὗ* Aemil. 17, Mar. 37, Luc. 32, Crass. 20, Cat. II 59, 61, Anton. 41, Artox. 19, Moral. 51 F, 79 A, 263 C, 361 C, 391 E, 417 E, 495 F, 554 B, 575 D, 601 E, 687 B, 734 C, 766 B, 974 B, 980 B, 995 F, 1005 E, 1063 A (Citat), 1107 B. Dagegen kommt *ἄχρι ἂν οὗ* nur zweimal vor, Cic. 21 *τηρεῖσθαι δεδεμένους, ἄχρι ἂν οὗ* (C *οὗ ἄν*) *καταπολεμηθῇ Κατιλίνας*, wo schon die Verschiedenheit der Stellung von *οὗ* in den Hss. Verdacht erweckt (vgl. auch Caes. 7, wo es über dieselbe Sache *εἰ δὲ φρουροῖντο δεθέντες . . μέχρι οὗ καταπολεμηθῇ Κατιλίνας* heifst) und Moral. 690 A *ἄχρι ἂν οὗ πᾶν ἐξικμασθῇ*. Zweifelhaft bleibt nur, ob man *οὗ* oder *ἄν* tilgen soll. — Bei Dionys ist *ἕως* mit dem Konjunktiv ohne *ἄν* sehr stark vertreten (an 28 Stellen steht *ἕως* ohne *ἄν*, an über 40 mit *ἄν*); *ἕως οὗ* findet sich nur dreimal, zweimal mit dem Indikativ, IV 68, 2 und VII 1, 1, einmal mit dem Konjunktiv, VII 59, 7 *καὶ τοῦτο συνέβαινεν, ἕως οὗ ταὐτὸ φρονήσωσιν ἑπτὰ καὶ ἐνενήκοντα λόχοι*. Jacoby schreibt IV 68, 2 *ἕως* [*οὗ*] und spricht sich auch noch Philol. XXXVII S. 540 gegen die Zulassung von *οὗ* aus, läfst es aber dann, wie es scheint, beeinflufst durch die Behandlung des Gegenstandes durch Krebs (Präpositionsadverbien II S. 13ff.) VII 1 und 59 zu, gewifs mit Recht. *Οὗ* und *ἄν* zusammen kommen auch bei Dionys nicht vor. *Μέχρι* und *ἄχρι* treten als Konjunktionen bei ihm sehr zurück; es findet sich nur *μέχρις ἄν* VI 95, 2, IX 67, 5, *ἄχρις ἄν* VI 64, 2; 65, 2 und *ἄχρι* mit dem Indikativ I 48, 3 in einem Citat aus Menekrates. Das häufige Vorkommen des Konjunktivs ohne *ἄν* nach *ἕως* schützt denselben Gebrauch bei *πρίν* (vgl. oben S. 16). — Etwas anders steht es bei Strabo. Er hat *ἕως* nicht selten mit dem Konjunktiv, aber nur in Verbindung mit *ἄν*: I 2, 16 (p. 24), II 1, 4 (p. 69); 5, 15 (p. 120), III 5, 8 zweimal (p. 173), V 4, 11 (p. 249), X 4, 21 (p. 483), XV 1, 21 (p. 694) u. 42 (p. 704); 2, 14 (p. 726), XVI 4, 17 (p. 776). Ebenso *μέχρι ἄν* III 5, 8 (p. 173), VI 2, 4 (p. 271), XVII 1, 46 (p. 816). Danach erscheint es nicht unwahrscheinlich, dafs IV 4, 6 (p. 198) *μὴ παύεσθαι πρότερον, πρὶν παύσωνται* (vgl. oben S. 15) nach *πρίν* ein *ἄν* nur aus Versehen ausgefallen ist. — Dafs Polybius *ἕως* und *μέχρι* mit dem Konjunktiv ohne Hinzusetzung von *ἄν* verbunden hat, ist von Dindorf (Praef. LV) bestritten worden; aber mit Recht sind ihm hierin weder Hultsch noch Büttner-Wobst gefolgt. Ebensowenig wird man an Diodor III 21, 3 *οἱ μὲν πιέζουσιν, οἱ δ' ἐξαίρουσιν, ἕως ὕπτιον γένηται τὸ ζῷον*, wo Vogel nach Dindorf *ἄν* zusetzt, Anstofs nehmen dürfen. Allerdings hat Diodor gewöhnlich *ἄν* zugesetzt; aber es steht doch noch an einer Stelle in allen Hss. der Konjunktiv, XIX 1, 5 *αἱ γὰρ πόλεις . . μέχρι τούτου τοὺς ἀσθενεῖς ἰσχυροὺς κατεσκεύαζον, ἕως δεσπόται γένωνται* ohne *ἄν*, den Dindorf in den Optativ *γένοιντο* ändert, und einmal schwanken die Hss. zwischen beiden Modi, XIX 17, 7 *οἱ μεταλαμβάνοντες τὸ παραγγελθὲν ὁμοίως ἑτέροις παρεδίδοσαν, εἶτ' ἐκεῖνοι πάλιν ἄλλοις, ἕως εἰς τὸ τέρμα τῆς σατραπείας τὸ δοθὲν παραδοθῇ* (FW, Dindorf *παραδοθείη*). Sicher dagegen ist der Optativ XIX 86, 5 *προσεπηγγείλατο πάντα συμπράξειν μέχρι ἀνακτήσαιτο τὴν προϋπάρχουσαν σατραπείαν* (so F, *ἀνακτήσεται* T Bas., *ἂν ἀνακτήσαιτο* die übrigen Hss.).

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Der Hafen von Pylos.

Den Widerspruch, in dem die Angaben des Thukydides über die Breite der Eingänge zur Bucht von Navarin mit der Wirklichkeit stehen, suchte man früher wohl durch die Annahme von tiefgreifenden Veränderungen, die im Verlaufe so vieler Jahrhunderte sehr wohl hätten stattfinden können, zu beseitigen. Genauere Untersuchungen, wie noch die neusten von Grundy (An investigation of the topographie of the region of Sphakteria and Pylos. Im Journal of Hellenic studies XVI. 1896 S. 1—54), haben jedoch gezeigt, dafs bei der Tiefe der südlichen Einfahrt — sie beträgt in der Mitte gegen 200 englische Fufs, nahe der Küste noch 90 — auf eine so geringe Breite zu Thukydides' Zeiten, wie es seine Angaben voraussetzen, nicht geschlossen werden kann. Grundy meint nun, Thukydides, der hier nicht aus Autopsie berichte, habe nur etwas von der Bucht von Navarin gewufst, aber nichts von der sich daran nördlich anschliefsenden kleineren Bucht, der jetzigen Lagune Osmyn-Aga. Seine Gewährsmänner hätten nun bald die eine, bald die andere als *λιμήν* bezeichnet, und so habe Thukydides dem grofsen Hafen manches zugeschrieben, was nur auf die Lagune pafst, und umgekehrt. Schutz hätten die Athener (Thuc. IV 3) vor dem Sturme in der jetzigen Lagune gesucht, die damals der eigentliche Hafen von Pylos gewesen sei, eine Ansicht, die schon Arnold in seiner Thukydidesausgabe ausgesprochen hat. Die beiden von Thukydides beschriebenen Eingänge endlich sind nach Grundy der Sikia-Kanal (zwischen Pylos und Sphakteria) und der Eingang zur Bai von Voithio Kilia (nördlich von Palaeo-Kastro oder Pylos). Steup (Thukydides von Classen B. IV, dritte Aufl. von Steup, S. 266 ff.) erkennt wie Grundy in der Lagune von Osmyn-Aga den eigentlichen Hafen von Pylos, will aber von irrrigen Ansichten und Angaben des Thukydides nichts wissen. Die beiden Einfahrten müssen sich nach seiner Ansicht in dem Sandstreifen befunden haben, der jetzt die Lagune von der Bai von Navarin trennt, und diese könnten sehr gut die von Thukydides angegebenen Mafse gehabt haben. Die einzige nach seiner Ansicht dagegen sprechende Stelle (IV 31) hält er aus Gründen, die mit der Hafenfrage nichts zu thun haben, für falsch überliefert, und einmal im Zuge, findet er auch noch eine Reihe von Ausdrücken bei Thukydides, die auf die Bucht von Nararin bezogen, wie das bisher allgemein geschehen ist, ihm verkehrt erscheinen, auf die Lagune bezogen aber verständlich werden. Er beginnt gleich mit der Hauptstelle, IV 8, 6 *ἡ γὰρ νῆσος ἡ Σφακτηρία καλουμένη τόν τε λιμένα, παρατείνουσα καὶ ἐγγὺς ἐπικειμένη, ἐχυρὸν ποιεῖ καὶ τοὺς ἔσπλους στενούς*, „Die Bemerkung von § 6, dafs die Insel Sphakteria den Hafen, indem sie sich ihm entlang erstrecke und ihm nahe liege, fest mache, pafst schon im ganzen schlecht auf die Bucht von Navarin, welche durch die Insel einfach gebildet wird; im besonderen aber sind die Worte *ἐγγὺς ἐπικειμένη*, wenn wir die Bucht für den Hafen halten, gar nicht zu verstehen. Fiel die Westgrenze des Hafens mit der Ostküste der Insel zusammen, so konnte nicht besonders hervorgehoben werden, dafs die Insel dem Hafen nahe liege.“ Denken wir uns die Insel weg, so bleibt immerhin eine Einbuchtung bestehen, die mindestens so tief in die Küstenlinie eindringt, wie die Bucht von Phaleron, die doch einst der

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

einzige Hafen Athens war. Freilich, *ἐχυρός* war diese Bucht nicht; deshalb verlegten auch die Athener ihre Hafenanlagen nach dem Piraeus. Auch die Bucht von Navarin wäre ohne die vorliegende Insel nicht *ἐχυρός*, und darum scheint mir der Ausdruck *τὸν λιμένα ἐχυρὸν ποιεῖ* ausgezeichnet für dieselbe zu passen. Es braucht wohl kaum erwähnt zu werden, dafs das Wort „Hafen" sich mit dem griechischen *λιμήν* nicht deckt. Bei Homer (*π* 324) segeln die Schiffe in einen *λιμήν* hinein, und erst innerhalb desselben werden die Segel eingezogen und man rudert nun zu den *ὅρμοι*, den Anlegestellen (vgl. auch Eustath. 130 *ὅλον μὲν ὁ λιμήν, μέρος δὲ ὁ ὅρμος* und *καὶ εἰς μὲν τὸν λιμένα πλησίστιοι καταβαίνουσι οἱ πλέοντες, εἰς δὲ τὸν ὅρμον ἐρετμοῖς καθιστῶσι τὴν νῆα*). So ist also bei Homer *λιμήν* nichts weiter als eine Bucht. Ebenso steht es z. T. bei Thukydides. Siehe besonders I 50 *ἔστι δὲ τὰ Σύβοτα τῆς Θεσπρωτίδος λιμὴν ἐρῆμος* und VIII 50 (*Πειραιὸς*) *ἔστι δὲ λιμὴν ἐρῆμος καὶ ἔσχατος πρὸς τὰ μεθόρια τῆς Ἐπιδαυρίας*. Ein *λιμὴν ἐρῆμος* könnte auch die Bucht von Navarin wie auch der Lagunenhafen genannt werden. Vgl. endlich noch VIII 38 *Δελφίνιον* (bei Chios) *ἐτείχιζον, χωρίον ἄλλως τε ἐκ γῆς καρτερὸν καὶ λιμένας ἔχον*, d. h. Buchten, die man als Häfen benutzen kann. Dafs *παρατείνουσα* in Bezug auf die Bucht von Navarin der passende Ausdruck ist, bedarf keines Wortes weiter, aber ebenso passend ist auch das von Steup angefochtene *ἐγγὺς ἐπικειμένη*. Das Verbum *ἐπικεῖσθαι* wird bekanntlich gern gebraucht, um die Lage einer Insel an der Küste eines Festlandes oder einer gröfseren Insel zu bezeichnen, wie z. B. bei Kythera Thuc. IV 53 *ἐπίκειται δὲ τῇ Λακωνικῇ κατὰ Μαλέαν* und 54 *ἐπὶ τῇ Λακωνικῇ τῆς νήσου ἐπικειμένης*; vgl. auch Her. VII 235 *ἔστι δὲ ἐπ' αὐτῇ νῆσος ἐπικειμένη τῇ ὄνομα ἐστὶ Κύθηρα*. Ebenso könnte die Lage der Insel Prote nördlich von Pylos oder Zakynthos mit diesem Ausdruck bezeichnet werden. Aber weder diese noch Kythera könnten eine gegenüberliegende Bucht am Festland schützen, wie Sphakteria, weil ihnen das Wesentliche dabei, das *ἐγγύς*, fehlt. Wie passen nun andrerseits diese Ausdrücke zu der Lagune von Osmyn-Aga? *Ἐγγύς* ebenso gut, *παρατείνουσα* aber gar nicht. Denn damit müfste die kurze Nordseite der Insel bezeichnet werden, was doch mindestens ein recht sonderbarer Ausdruck für die kurze Seite einer Insel wäre, deren Langseite etwa achtmal so grofs ist. Aufserdem aber ist der Ausdruck geradezu falsch. Denn nicht vor der Lagune zieht sich die Nordseite der Insel hin, sondern längs der Südseite von Pylos (Palaeo-Kastro). Genau dem Punkte gegenüber, wo an der Südostecke von Pylos sich die die Lagune jetzt abschliefsende Nehrung ansetzt, weicht die Küste der Insel nach Südosten zurück. Bilden ja doch die Insel, Pylos und die davon nördlich gelegene Höhe Agio Nicolo (nach Grundy das sandige Pylos des Nestor) einen einheitlichen Höhenzug, der nur durch die Bai von Voithio Kilia, die einstmals, aber in vorhistorischer Zeit, bis in die Lagune ging, den Sikia-Kanal und die südliche Einfahrt zur Bucht von Navarin unterbrochen wird (vgl. Philippson, Der Peloponnes, S. 354). Wie viel besser pafst dagegen *παρατείνουσα* für die lange Seite der Insel! Ephoros (Diod. XII 61, 4) hat dies richtig verstanden und macht es noch deutlicher durch den Zusatz *ἐπὶ μῆκος* (*παρατεταμένην ἐπὶ μῆκος καὶ ποιοῦσαν εὔδιον τὸν λιμένα*). Steup ist diese Schwierigkeit nicht entgangen, er glaubt sie aber durch die Annahme beseitigen zu können, dafs die Nordspitze der Insel sich vielleicht früher noch etwas weiter nach Norden erstreckte. Dieses Mittel ist an sich schon recht mifslich; aufserdem hilft es nichts. Denn wenn die beiden Einfahrten zum Hafen dann links und rechts von der Nordspitze der Insel, wie Steup annimmt, liegen sollen, mufs sich die Insel nicht nur weiter nördlich, sondern auch noch viel weiter

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

östlich erstreckt haben, eine Annahme, zu der man durch die Beschaffenheit des Meeresbodens nicht ermutigt werden kann. Ferner kann doch dann die vorliegende Insel die Eingänge nicht eng machen, das thut doch nur die seitliche Begrenzung. Endlich ist auch *ἐχυρὸν ποιεῖ* dann nicht der passende Ausdruck für Sphakteria: denn das besorgt dann in erster Linie die Nehrung; wenn die Eingänge so schmal sind, wie sie Thukydides beschreibt, können Meeresfluten durch sie nicht in den Hafen eindringen.

Weiterhin behauptet Steup, die Worte *πρὸς τὴν ἄλλην ἤπειρον* im Folgenden pafsten gar nicht auf die Bucht von Navarin. „Wäre von dieser die Rede, so hätte im Gegensatz zu Pylos von einem an ihrem südlichen Ende gelegenen Punkte des Festlandes gesprochen werden müssen, nicht von dem übrigen Festland, worunter man, wenn die Bucht der Hafen war, im Gegensatz zu Pylos nur das ganze Festland von Pylos bis zum südlichen Eingang der Bucht verstehen könnte". Bei seiner Auffassung dagegen, meint er, sei der in Frage stehende Ausdruck nicht mehr befremdlich. Ich mufs gestehen, dafs mir nicht recht klar ist, was Steup mit dem „ganzen Festland von Pylos" meint, glaube aber Thukydides' Ausdrucksweise zu verstehen. Steup verlangt, er hätte einen Punkt im Süden der Insel nennen müssen. Wenn das nur möglich gewesen wäre. Die ganze Umgegend war weithin unbewohnt (IV 3 *ἐρῆμον αὐτό* (Pylos) *τε καὶ ἐπὶ πολὺ τῆς χώρας*); der einzige Punkt, den er aufser der Insel benennen konnte, war Koryphasion, d. h. Pylos selbst. Die Achse der Insel ist von Nord nach Süd gerichtet, nördlich liegt Festland, südlich ebenfalls. Nachdem er also die nördliche Einfahrt durch den Ausdruck *κατὰ τὸ τείχισμα τῶν Ἀθηναίων καὶ τὴν Πύλον* mit dem einzigen benennbaren Punkte bezeichnet hat, bezeichnet er die andere Seite mit dem Ausdruck *πρὸς τὴν ἄλλην ἤπειρον*, d. h. nach dem Festlande auf der andern, südlichen Seite zu.

Mit Recht dagegen behauptet Steup, dafs die *τὸ κατὰ τὸν λιμένα τεῖχος* (IV 13) bezeichnete Befestigung nur auf der Ostseite von Pylos gesucht werden könne; genauer wäre noch, im Nordosten von Pylos. „Eine solche Ansetzung, fährt Steup fort, verträgt sich mit der Ansicht, dafs die Bucht von Navarin der Hafen war, nur dann, wenn man annimmt, dafs die Bucht sich zur Zeit des Thukydides weiter nach Norden erstreckte, als sie gegenwärtig thut, d. h. dafs sie die jetzige Lagune von Osmyn-Aga oder Osman-Aga, welche von der Bucht durch eine Dünennehrung geschieden wird, wenigstens teilweise mitumfafste. Die Zulässigkeit dieser Annahme kann wohl zugegeben werden (vgl. A. Philippson, Der Peloponnes S. 354)". Nach Grundy hat die Nehrung im Süden der Lagune im östlichen Teil Alluvium; auch ist sie da höher und gröfstenteils mit Buschwerk überwachsen; das Westende dagegen ist niedrig und besteht nur aus Sand mit dürftigem Graswuchs. Hieraus folgert er ganz richtig, dafs hier im Westen, unmittelbar unter der Südostecke der Höhe von Pylos zu Thukydides' Zeiten ein Eingang von der Bucht von Navarin zur Lagune gewesen ist. Dieser kann aber so breit gewesen sein, dafs die Lagune, die damals z. T. noch tieferes Wasser gehabt haben wird, nur als ein Anhängsel der grofsen Bucht, nicht als besondere Bucht angesehen werden konnte. Hier als in dem am meisten gesicherten Teile der Bucht wird auch die attische Flotte (IV 3) Schutz vor dem Sturme gesucht haben. Denn nur, wenn die Athener unmittelbar unter Pylos lagen, ist es zu verstehen, wie sie aus reiner Langeweile ohne höheren Befehl sich an die Befestigungsarbeiten machten. Darüber, inwieweit die grofse Bucht Schutz vor Sturm gewährt, sind die Ansichten verschieden. Grundy sagt: „Die Bai ist vor Süd- und Südwestwind nicht geschützt; auch streicht der Nord-

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

wind ungehindert über die Ebene von Lykos, und dies ist gerade der gefährliche Wind im Sommer. Der moderne Hafen von Navarin ist nur eine kleine Ecke im Südosten der Bai, künstlich durch einen Wellenbrecher geschützt". Ähnlich bemerkt Burrows (Pylos and Sphakteria. Journal of Hellenic studies 1896 S. 55—76), die Bai von Navarin, die selbst bei ruhigem Wetter tückisch sei, könne einer grofsen Ftotte bei Sturm keinen Schutz geboten haben. „Jedenfalls konnten sie (die Athener) nicht nahe beim Sikia-Kanal ankern, sondern entweder in der äufsersten Nordostecke oder im äufsersten Südosten". Dagegen erklärt Philippson (S. 351): „So können nur bei Südsturm die Wogen in das Innere der Bucht eindringen, doch nie in dem Mafse, dafs sie dort ankernden gröfseren Schiffen gefährlich werden könnten. Dieser Hafen ist daher einer der sichersten und geräumigsten der Welt, versehen mit allseitigem Schutz und trefflichem Ankergrund an verschiedenen Stellen". Aber abgesehen von der fraglichen Unsicherheit der grofsen Bucht führt Burrows auch noch einen andern Grund dafür an, dafs die Lagune damals mit der grofsen Bucht in Verbindung gestanden haben mufs. Nach Thuc. IV 13 beabsichtigten die Spartaner nach ihren fruchtlosen Angriffen auf Demosthenes Stellung von der Seeseite aus zu Schiffe Holz zu Belagerungsmaschinen zum Angriff auf die Befestigungen an die Hafenseite heranzubringen. Bestand nun der Sandstreifen damals schon wie jetzt, so hätten sie eine direkte Verbindung vom Lande aus über diesen Sandstreifen hin gehabt und hätten nicht einen Landungsplatz für die Flotte (*ἀποβάσεως δὲ μάλιστα οὔσης*) nötig gehabt. Da man aber die Flotte dazu brauchte und für sie einen Landungsplatz, so wäre dann blofs die Küste des Sikia-Kanals übrig geblieben. Hier wäre aber die Landung gewifs sehr schwierig gewesen; auch wäre, da die athenischen Befestigungen nahe am Meere liegen mufsten, kaum noch Raum für Belagerungsmaschinen übrig geblieben. Folglich bleibt als Landungsstelle für die Spartaner nur die Nordwestecke der Lagune übrig, und damit ist man wieder auf den Zusammenhang der Lagune mit der Bucht von Navarin hingewiesen.

„Dagegen, bemerkt Steup weiter, befremden die Worte *ὡς ἐν τῷ λιμένι ὄντι οὐ σμικρῷ ναυμαχήσοντες* von c. 13, 4 wieder ungemein, wenn sie von der Bucht von Navarin verstanden werden sollen. Dafs Thukydides von dem allergröfsten Hafen von Hellas mit Einschlufs von Sicilien nur *οὐ σμικρῷ* gesagt haben sollte, ist, auch wenn man eine Litotes annimmt und „sehr grofs" übersetzt, wie schon Arnold fühlte, recht unwahrscheinlich; und was soll hier überhaupt eine Bemerkung über die Gröfse des Hafens, wenn letztere durch die Angabe der Länge von Sphakteria c. 8, 6 schon hinreichend angedeutet ist?" Die Länge der Insel giebt uns nur ein Bild von der Ausdehnung des Hafens von Norden nach Süden, aber nicht von der beinahe ebensogrofsen von Westen nach Osten. Dafs hier, vor der Beschreibung einer Seeschlacht, auf die Geräumigkeit der Bucht hingewiesen wird, ist, zumal für einen athenischen Leser, durchaus angebracht. In einem gewöhnlichen *λιμήν* konnte keine Seeschlacht mit ihren *διέκπλους*, worin die Athener Meister waren, stattfinden, wohl aber in der geräumigen Bucht von Navarin. Dies mufste Thukydides hervorheben; denn er konnte keine nähere Kenntnis derselben bei seinen Lesern voraussetzen. Wer kam denn dorthin in diese unbewohnte Gegend, in der nichts zu holen war? Dadurch erklärt sich auch, weshalb Thukydides selbst die Gegend aus Autopsie trotz seiner Versicherung (V 26, 5) *γενομένῳ παρ' ἀμφοτέροις τοῖς πράγμασι, καὶ οὐχ ἧσσον τοῖς Πελοποννησίων διὰ τὴν φυγήν* nicht kannte. Auch werden wir bei griechischen Historikern durch geographische Bemerkungen, wo wir sie gar nicht erwarten, oft genug überrascht. Ich

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

weise nur auf die genaue Beschreibung des Achelous und seines Mündungsgebietes hin, die Thukydides II 102 giebt. Es ist dies der gröfste Flufs Griechenlands, den man nach unseren Begriffen als bekannt voraussetzen dürfte; er war dies aber offenbar den meisten Griechen nicht, weil er abseits der gewöhnlichen Handelswege lag. Geographie gehörte eben nicht zu den obligaten Unterrichtsgegenständen der griechischen Jugend, und Karten von Justus Perthes hatten die Gebildeten auch nicht zu ihrer Orientierung.

Von mehr Belang könnte der Anstofs sein, den Steup an den Worten c. 27, 1 *τὸν ἔφορμον χωρίων ἁλιμένων ὄντων οὐκ ἐσομένην* nimmt. „Wie konnte die Unmöglichkeit eines weiteren *ἔφορμος* durch das Nichtvorhandensein von Häfen begründet werden, wenn längs der ganzen Ostküste der Insel Hafen war?“ Der Ausdruck *ἁλίμενος* mag in Hinsicht auf die Bucht von Navarin nicht ganz glücklich gewählt sein, pafst aber durchaus für die Westseite der Insel, und ein Entkommen der abgeschnittenen Spartaner von dieser Seite aus mufste *τοῖς πλοίοις, ἃ τὸν σῖτον αὐτοῖς ἦγε* (c. 27, 1) ganz besonders gefürchtet werden. Denn diese kamen immer von der Seeseite her zur Insel (c. 26, 7 *ἐς τὰ πρὸς τὸ πέλαγος τῆς νήσου*). Aber auch die Ostseite der Insel kann zur Not, trotzdem sie an einen *λιμήν* angrenzt, *ἁλίμενος* genannt werden, da bei unruhiger See ein Ankern an der Steilküste der Insel nur sehr schwer war. Die Ostseite des Hafens endlich kommt hier nicht in Betracht, weil sie von der Insel für die Bewachung zu entfernt war und aufserdem sich in den Händen der Feinde befand.

Diesen Stellen gegenüber findet Steup, wie schon zu Anfang erwähnt, nur eine, IV 31, 1 *ἀνέβαινον τῆς νήσου ἑκατέρωθεν, ἔκ τε τοῦ πελάγους καὶ πρὸς τοῦ λιμένος, καὶ ἐχώρουν δρόμῳ ἐπὶ τὸ πρῶτον φυλακτήριον τῆς νήσου*, die für die herkömmliche Meinung spricht. Hier glaubt er aber die Richtigkeit der Überlieferung aus Gründen, die mit der Hafenfrage nichts zu thun haben, bestreiten zu müssen. Zunächst findet er bei der grofsen Länge von Sphakteria die einfache Angabe „sowohl von der See- als von der Hafenseite“ auffallend unbestimmt. Aber auch hier mufs man entgegnen, dafs Thukydides gar nicht in der Lage war, die Landungspunkte genauer zu bestimmen, da die Küstenpunkte in Folge der Unbewohntheit der Gegend namenlos waren. Grundy zählt sämtliche Punkte, an denen eine Landung möglich ist, auf und verzeichnet sie auf seiner ausgezeichneten Karte, aber auch er hat nicht überall Namen für die Örtlichkeiten, sondern mufs sich mit Ausdrücken wie Southlanding, Landingplace of Athenian force an sea side begnügen. Dafs andere Punkte jetzt bestimmte Namen haben, kann nicht Wunder nehmen, da jetzt in der Nähe die Stadt Navarin liegt und selbst auf der Insel sich eine Kapelle befindet. Steup findet es ferner auffallend, dafs die Lage des ersten von den Spartanern besetzt gehaltenen Punktes als nach dem Bericht über die Landung den Lesern hinlänglich bekannt vorausgesetzt wird. „Dafs der zweite Punkt sich in der Mitte der Insel, der dritte ganz nahe bei Pylos befand, wird bemerkt; über die Lage des *πρῶτον φυλακτήριον* aber wird kein Wort weiter verloren, und wir müssen nach unserm Texte ganz wunderbarer Weise aus dem über den zweiten und dritten Punkt Gesagten erraten, dafs wir den zuerst erwähnten im südlichen Teile der Insel zu suchen haben“. Freilich ist *τὸ πρῶτον φυλακτήριον* gesagt, als wäre davon schon die Rede gewesen. Das ist aber der bei Herodot und Thukydides nicht seltene Gebrauch des Artikels, der etwas als bekannt hinstellt, obwohl es erst im Folgenden seine Erklärung findet (vgl. Stein zu Her. I 65, Krüger zu Thuc. VIII 26 und Gr. Gr. 50, 2. 7). Doch das meint wohl Steup nicht, er vermifst wohl nur die Angabe der südlichen Lage dieses Punktes. Allerdings

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

fehlt diese Angabe, schwerlich aber dürfte dies ausreichen, um den Wortlaut der Stelle deshalb anfechten zu dürfen. Thukydides war eben in Folge der Namenlosigkeit der Gegend nicht in der Lage, genauere Angaben zu machen. Hätte er gesagt „im Süden", so wäre dies unrichtig gewesen; denn nach Grundy haben wir allen Grund, die Lage dieses *φυλακτήριον* mehr als einen Kilometer von der Südspitze entfernt anzunehmen. Diese Entfernung wird Thukydides nicht mitgeteilt sein, und so machte er lieber eine unbestimmte als eine falsche Angabe. Im übrigen konnte jeder verständige Leser, und nur für solche schrieb er, aus der übrigen Beschreibung unschwer erraten, dafs dieser Punkt südlich von der Mitte der Insel liegen mufste. Drittens endlich bemerkt Steup „dafs es doch keineswegs selbstverständlich war, dafs die Athener, wenn sie an zwei Stellen landeten, mit beiden Abteilungen gleichzeitig bei dem ersten *φυλακτήριον* anlangten". Weshalb nicht? Die Athener lagen lange genug vor der Insel, um über die Stellung des Feindes und die Länge der Wege zu denselben genügend unterrichtet zu sein. Nimmt man mit Grundy das *πρῶτον φυλακτήριον* an der breitesten Stelle der Insel auf der von ihm mit West oder East table hill bezeichneten Höhe an, als die Landungspunkte Santa Rosa im Osten und den als Landing place of Athenian force bezeichneten Punkt südlich vom Gadaro point im Westen an, so hatten beide Abteilungen der Athener etwa die gleiche Entfernung bis zur Stellung der Spartaner. Sie brauchten also nur gleichzeitig zu landen, was doch wohl auch ohne moderne Uhren möglich war. Auch kann ich nicht zugeben, dafs in dem c. 31, 1 und 32 Erzählten und gar in den Worten *λαθόντες τὴν ἀπόβασιν* die Vorstellung erweckt wird, als ob die ganze Hoplitenschar von Anfang an zusammengewesen wäre. Und so mufs ich auch den Schlufssatz „Nach allem kann schwerlich ein Zweifel darüber sein, dafs Thukydides c. 31, 1 nur von einer Landung gesprochen und die Lage des Landungsplatzes einigermafsen bestimmt hat" ablehnen. Auf eine sichere Herstellung des ursprünglichen Wortlautes verzichtet Steup; „vermuten könnte man etwa *ἀπέβαινον τῆς νήσου ἑτέρωθεν* (von der anderen Seite der Insel her, d. i. von der dem Standlager der Athener entgegengesetzten), *ἔκ τε τοῦ πελάγους καὶ ἀπὸ* (oder *κἀπὸ*) *τοῦ λιμένος* (*ἀπό* in der Bedeutung „fern von" wie 1, 7 und öfter), wobei wir in der Apposition die erforderliche nähere Bestimmung des Landungsplatzes haben würden". Eine Unterstützung findet er auch in der Lesart des Codex G *πρὸ τοῦ λιμένος*, die nach Hude auch im Laurentianus steht. Damit glaubt Steup *λιμήν* dann richtig auf den Lagunenhafen beziehen zu können. Aber eine genauere Bestimmung des *πρῶτον φυλακτήριον* wäre auch damit nicht gewonnen. Auch so müssen wir erst aus dem Folgenden schliefsen, dafs dieses südlich von der Mitte zu suchen ist; schon die Mitte der Insel könnte recht gut als „fern von der Lagune" bezeichnet werden.

Endlich nimmt Steup auch noch an *καὶ παρὰ τὴν ἤπειρον ἄλλους ἔταξαν* (c. 8, 7) Anstofs. „Die Verstopfung der Eingänge der Bucht machte eine Besetzung des zwischen den beiden Eingängen gelegenen Teiles des Festlands, soweit die Abwehr der zu erwartenden athenischen Flotte in Betracht kam, überflüssig; es konnte sich nur noch darum handeln, südlich von der Bucht auf dem Festland Stellung zu nehmen, woran aber bei den im Gegensatz zu *ὁπλίτας διεβίβασαν ἐς αὐτήν* (*τὴν νῆσον*) gesagten Worten *καὶ παρὰ τὴν ἤπειρον ἄλλους ἔταξαν* unmöglich gedacht werden kann." Hier ist zweierlei zu unterscheiden, wie sich Thukydides die Sache gedacht hat und was die Spartaner in Wirklichkeit gethan haben. Waren die Eingänge beide verstopft, was nach Thukydides die Spartaner ins Werk setzen wollten, dann war allerdings ein Besetzen der östlichen Küste der Bucht, wie Steup bemerkt, überflüssig. Also kann Thuky-

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

dides nur an eine Besetzung der südlich vom Südeingang gelegenen Küste gedacht haben. Diese Küste mufste schon deshalb besetzt werden, damit nicht die Athener dort irgendwo landen und die Sperre des südlichen Eingangs von der Landseite aus angreifen konnten. Ein gleichzeitiger Angriff mit der Flotte und vom Lande aus mufste die Sperre leicht beseitigen können. Andrerseits ist zu bedenken, dafs die Spartaner diese Sperre, die ja auch nach Thukydides nicht ausgeführt ist, gar nicht beabsichtigt haben können, da sie bei der grofsen Breite des Südeingangs unmöglich war. So wird Thukydides, nachdem er einmal die Sache so falsch aufgefafst hatte, eine Nachricht von der Besetzung der Ostküste der Bucht fälschlich auf die Südseite bezogen haben.

Ist demnach der Versuch Steups, Thukydides gegen den Vorwurf, irrtümliche Angaben über die örtlichen Verhältnisse und über die Absichten der Spartaner gemacht zu haben, zu verteidigen als mifsglückt zu betrachten, so ist es doch andrerseits kaum möglich, eine vollauf befriedigende Erklärung für den Irrtum des Thukydides zu finden, so viele Versuche auch gemacht sind. Grundys Ansicht ist zu Anfang der Abhandlung mitgeteilt; sie dürfte schwerlich grofsen Anklang finden. Eine andere Erklärung versucht Burrows. Die Athener sind vielleicht in den Sikiakanal zu zwei, durch den Südkanal zu acht oder neun Schiffen nebeneinander in die Bucht eingefahren. Diese Meldung eines Admirals oder Trierarchen bezog dann Thukydides irrtümlich auf die Breite der Einfahrten. Er setzt auch noch hinzu, dafs von einigen Punkten innerhalb der Bucht der südliche Eingang in der That viel schmaler aussieht, als er wirklich ist. Beachtenswert endlich ist noch, was neuerdings Andry (A new historical aspect of the Pylos and Sphacteria incidents. Hellenic studies XX S. 14—19) hierüber bemerkt. Thukydides' Bericht beruht auf Angaben spartanischer Gefangenen, die ein oder zwei Monate nach den Ereignissen aus dem Gedächtnisse, ohne durch schriftliche Notizen unterstützt zu sein, erzählten und deshalb über Entfernungen leicht irrtümliche Angaben machen konnten. Dies mufste hier bei Spartanern um so leichter eintreten können, als sie als echte Landratten sehr leicht in den Fehler fallen konnten, Seeentfernungen zu kurz zu schätzen. Die Sperrung der Einfahrten konnte von den Spartanern ursprünglich wohl beabsichtigt, aber bei näherer Untersuchung als unausführbar wieder aufgegeben sein. Die Meldung über die Unausführbarkeit wurde nur den Feldherrn erstattet, die eben nicht gerade mitteilsam waren und sich auch nicht unter den Gefangenen in Athen befanden. So erfuhr Thukydides nur die vorhanden gewesene Absicht, nicht aber, weshalb sie nicht ausgeführt wurde. Diesen Möglichkeiten gegenüber dürfte zweierlei als feststehend zu betrachten sein: 1) Thukydides war nicht an Ort und Stelle. 2) Die jetzige Lagune Osmyn-Aga war ein Teil der Bucht von Navarin. Für letzteres führt Andry noch Folgendes an. Wenn die Lagune schon damals so beschaffen gewesen wäre wie jetzt, d. h. ein Malariaherd der schlimmsten Art, so wäre es für die Kriegführenden unmöglich gewesen, so lange in ihrer Nähe zu bleiben. Thukydides aber, der sonst die Schwierigkeiten der Athener in ihrer Stellung genugsam hervorhebt, spricht nirgends von Krankheiten.

Dafs Tkukydides' Ruhm es wohl verträgt, wenn ihm Irrtümer an manchen Stellen nachgewiesen werden, braucht wohl kaum erwähnt zu werden.

Druck von W. Pormetter in Berlin.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

dides nur an eine Besetz
Küste mufste schon desh
die Sperre des südlichen
Angriff mit der Flotte u
seits ist zu bedenken, d
geführt ist, gar nicht be
unmöglich war. So wir
eine Nachricht von der
zogen haben.

Ist demnach der
über die örtlichen Verhäl
teidigen als mifsglückt z
friedigende Erklärung fü
sind. Grundys Ansicht
Anklang finden. Eine
Sikiakanal zu zwei, durc
eingefahren. Diese Mel
auf die Breite der Einfa
der Bucht der südliche
achtenswert endlich ist
Sphacteria incidents. H
beruht auf Angaben spa
aus dem Gedächtnisse, o
über Entfernungen leicht
um so leichter eintreten
konnten, Seeentfernunge
Spartanern ursprünglich
aufgegeben sein. Die M
die eben nicht gerade n
befanden. So erfuhr Th
nicht ausgeführt wurde.
trachten sein: 1) Thuk
war ein Teil der Bucht
Lagune schon damals so
Art, so wäre es für die
Thukydides aber, der so
hebt, spricht nirgends v

Dafs Tkukydides
gewiesen werden, brauch

en Küste gedacht haben. Diese
ener dort irgendwo landen und
fen konnten. Ein gleichzeitiger
cht beseitigen können. Andrer-
ch nach Thukydides nicht aus-
grofsen Breite des Südeingangs
Sache so falsch aufgefafst hatte,
fälschlich auf die Südseite be-

n Vorwurf, irrtümliche Angaben
ner gemacht zu haben, zu ver-
kaum möglich, eine vollauf be-
so viele Versuche auch gemacht
; sie dürfte schwerlich grofsen
e Athener sind vielleicht in den
ffen nebeneinander in die Bucht
zog dann Thukydides irrtümlich
von einigen Punkten innerhalb
ssieht, als er wirklich ist. Be-
istorical aspect of the Pylos and
bemerkt. Thukydides' Bericht
ei Monate nach den Ereignissen
t zu sein, erzählten und deshalb
Dies mufste hier bei Spartanern
sehr leicht in den Fehler fallen
der Einfahrten konnte von den
rsuchung als unausführbar wieder
rde nur den Feldherrn erstattet,
unter den Gefangenen in Athen
Absicht, nicht aber, weshalb sie
zweierlei als feststehend zu be-
) Die jetzige Lagune Osmyn-Aga
noch Folgendes an. Wenn die
. ein Malariaherd der schlimmsten
lange in ihrer Nähe zu bleiben.
ihrer Stellung genugsam hervor-

tümer an manchen Stellen nach-

Grauskala #13 B.I.G.
A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19
C Y M

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf